## Manual do utilizador

# Resolução de problemas

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este equipamento e mantenha-o acessível para futura consulta. Para uma utilização segura e correcta, certifique-se de que lê as Informações de Segurança em "Acerca deste Equipamento" antes de utilizar o equipamento.

## Introdução

Este manual contém instruções e notas detalhadas para a operação e utilização deste equipamento. Para a sua segurança e benefício, leia este manual cuidadosamente antes de utilizar o equipamento. Mantenha este manual num local acessível para referência rápida.

## Importante

O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio. Em caso algum a empresa será responsável por danos directos, indirectos, especiais, consequentes ou que resultem do manuseamento ou operação do equipamento.

## Notas:

Algumas imagens neste manual podem ser ligeiramente diferentes do equipamento.

Determinadas opções podem não estar disponíveis em alguns países. Para mais detalhes, contacte o seu fornecedor local.

Dependendo do país em que se encontra, algumas unidades podem ser opcionais. Para mais detalhes, contacte o seu fornecedor local.

## Cuidado:

A utilização de controlos ou de ajustes ou a realização de procedimentos, além dos especificados neste manual, pode resultar numa exposição a radiação perigosa.

Neste manual são utilizadas duas unidades de medição. Para este equipamento utilize a versão métrica.

Para obter uma boa qualidade de impressão, o fornecedor recomenda que use toner original do fornecedor.

O fornecedor não será responsável por quaisquer danos ou despesas que possam resultar da utilização de peças que não as peças originais do fornecedor com os seus produtos de escritório.

## Fonte de alimentação

220 - 240V, 50/60Hz, 8A ou mais

Certifique-se de que liga o cabo de alimentação a uma fonte de alimentação como indicado em cima. Para mais informações sobre a fonte de alimentação, consulte a Pág. 89 “Fonte de Alimentação”.

# Manual para este equipamento

Consulte os manuais relevantes para o que pretende fazer com o equipamento.

**Importante**

- ❒ Existem diferenças nos suportes consoante o manual.
- ❒ As versões impressa e electrónica do manual têm o mesmo conteúdo.
- ❒ O Adobe Acrobat Reader/Adobe Reader tem de estar instalado para poder visualizar os manuais como ficheiros PDF.
- ❒ Consoante o país, podem também ser disponibilizados manuais em HTML. Para visualizar estes manuais, tem de ter um browser instalado.
- ❒ Para mais detalhes sobre as funções do RW-3600, consulte os manuais referentes a este opcional.

**❖ Acerca deste Equipamento**

Certifique-se de que lê as Informações de Segurança neste manual antes de utilizar o equipamento.
Este manual fornece uma introdução às funções do equipamento. Explica igualmente o painel de controlo, os preparativos para a utilização do equipamento, como inserir texto e como instalar os CD-ROM fornecidos.

**❖ Manual de Definições Gerais**

Explica as definições das Ferramentas do Utilizador e procedimentos do Livro de Endereços, como o registo de endereços de e-mail e códigos de utilizador. Consulte também este manual para obter explicações sobre como ligar o equipamento.

**❖ Resolução de problemas**

Fornece um guia para resolver problemas comuns e explica como substituir papel, toner e outros consumíveis.

**❖ Referência de Segurança**

Este manual destina-se a administradores do equipamento. Explica funções de segurança que os administradores podem utilizar para proteger os dados contra manipulação indevida ou para impedir a utilização não autorizada do equipamento.
Consulte este manual também para os procedimentos de registo de administradores, assim como para a definição da autenticação do utilizador e do administrador.

**❖ Referência de Cópia/Servidor de Documentos**

Explica funções e operações do Copiador e do Servidor de Documentos. Consulte também este manual para obter explicações sobre como colocar originais.

**❖ Referência de Impressora**

Explica funções e operações da Impressora.

### ❖ Referência de Scanner

Explica funções e operações do Scanner.

### ❖ Guia de Rede

Explica como configurar e operar a máquina num ambiente de rede e utilizar o software fornecido.

### ❖ Outros manuais

- Manual para este equipamento
- Informações de Segurança
- Guia de Referência Rápida para Cópia
- Guia de Referência Rápida para Impressora
- Guia de Referência Rápida para Scanner
- PostScript3 Supplement
- Suplemento de UNIX
- Manuais para o DeskTopBinder Lite
    - DeskTopBinder Lite Guia de Manutenção
    - DeskTopBinder Guia de Iniciação
    - Guia Auto Document Link

**Nota**

❒ Os manuais fornecidos são específicos de cada tipo de equipamento.

❒ Para obter mais informações sobre "Suplemento de UNIX", visite o nosso site na Internet ou consulte um revendedor autorizado.

❒ "PostScript3 Supplement" e "Suplemento de UNIX" incluem descrições de funções e definições que podem não estar disponíveis neste equipamento.

# CONTEÚDO

## 5. Adicionar papel e toner



## 6. Eliminar Encravamentos



## 7. Observações

# Como ler este manual

## Símbolos

Este manual utiliza os seguintes símbolos:

⚠ ***AVISO:***

Assinala avisos de segurança importantes.

Ignorar estes avisos pode resultar em ferimentos graves ou morte. Certifique-se de que lê estes avisos. Podem ser encontrados no capítulo "Informações de Segurança" de Acerca deste Equipamento.

⚠ ***CUIDADO:***

Assinala avisos de segurança importantes.

Ignorar estes avisos pode resultar em ferimentos moderados ou menores ou danificar o equipamento ou outros bens. Certifique-se de que lê estes avisos. Podem ser encontrados no capítulo "Informações de Segurança" de Acerca deste Equipamento.

**Importante**

Assinala pontos aos quais deve prestar atenção quando utilizar o equipamento e explicações de causas prováveis de encravamentos de papel, danos em originais ou perda de dados. Certifique-se de que lê estas explicações.

**Nota**

Indica explicações suplementares das funções do equipamento e instruções para a resolução de erros de utilizador.

**Referência**

Este símbolo está localizado no fim de cada secção. Indica onde pode encontrar mais informação relevante.

**[ ]**

Indica o nome das teclas que aparecem no painel do visor do equipamento.

**【 】**

Indica o nome das teclas no painel de controlo do equipamento.

## Nomes das Principais Opções

Neste manual, as principais opções deste equipamento são referidas da seguinte forma:

- Roll Feeder Type 240A → Alimentador de rolo de papel 1
- Roll Feeder Type 240B → Alimentador rolo de papel 2
- Paper Cassette Type 240 → Bandeja de papel cortado
- Folder FD6500A → Finalizador de dobragem

# 1. Quando o equipamento não funcionar como pretendido

Este capítulo explica procedimentos de resolução de problemas básicos que são aplicáveis a todas as funções deste equipamento.

## Indicadores

Esta secção explica os indicadores apresentados quando o equipamento solicitar ao utilizador que remova papel encravado, adicione papel ou efectue outros procedimentos.

| Indicador | Descrição |
|---|---|
| :Indicador de papel encravado | Aparece quando ocorre um encravamento.<br>Consulte Pág. 77 "Remover Papel Encravado". |
| :Indicador Colocar papel | Aparece quando ocorre uma situação de falta de papel.<br>Consulte Pág. 65 "Colocar Papel". |
| : Indicador Adicionar toner | Aparece quando o toner acaba.<br>Consulte Pág. 72 "Adicionar Toner". |
| : Indicador de Depósito de Toner Cheio | Aparece quando a embalagem de toner usado estiver cheia. Contacte o seu representante de vendas ou a assistência técnica. |
| : Indicador para Contactar Assistência Técnica | Aparece quando o equipamento tem uma uma avaria ou necessita de manutenção. |
| : Indicador de Tampa Aberta | Aparece quando a tampa frontal, etc., está aberta. |

# Sinais sonoros do Painel



A tabela seguinte explica o significado dos vários padrões de sinais sonoros emitidos pelo equipamento para alertar os utilizadores sobre originais esquecidos ou outros estados do equipamento.

| Padrão de sinal sonoro | Significado | Causa |
|---|---|---|
| Dois sinais sonoros longos. | O equipamento terminou o aquecimento. | Depois de arrefecer ou de ser ligado, o equipamento aqueceu completamente e está operacional. |
| Dois sinais sonoros curtos. | Introdução através do painel/visor aceite. | Foi premida uma tecla do painel de controlo ou do visor. |
| Sinal sonoro curto e, em seguida, longo | Introdução através do painel/visor rejeitada. | Premiu uma tecla inválida no painel de controlo ou no ecrã, ou introduziu a palavra-passe incorrecta. |
| Sinal sonoro longo único. | Trabalho concluído com sucesso. | Um trabalho de Funções de Copiador/Servidor de Documentos foi concluído. |
| Cinco sinais sonoros longos. | Alerta suave. | O ecrã inicial reaparece quando o equipamento entra no modo de poupança de energia e quando o visor simplificado é cancelado. |
| Cinco sinais sonoros longos repetidos quatro vezes. | Alerta suave. | Sem papel. |
| Cinco sinais curtos repetidos cinco vezes. | Alerta forte. | Este equipamento requer a atenção do utilizador porque ocorreu um encravamento de papel, é necessário reabastecer toner ou ocorreram outros problemas. |

**Nota**

- ❒ Os utilizadores não conseguem silenciar os alertas sonoros do equipamento. Quando o equipamento emitir um sinal sonoro para alertar os utilizadores de que ocorreu um encravamento de papel ou um pedido de toner, se as tampas do equipamento forem abertas ou fechadas repetidamente num curto espaço de tempo, o alerta acústico pode continuar mesmo depois de ter sido retomado o estado normal.
- ❒ Para mais informações sobre como activar ou desactivar os alertas sonoros, consulte o Manual de Definições Gerais.

**Referência**

Manual de Definições Gerais

# Verificar Estado e Definições do Equipamento



É possível verificar o estado do sistema do equipamento.

### ❖ Info. Manutenção

Pode verificar os seguintes itens em **[Info. Manutenção]**:

- **[Toner disponível]**
  Apresenta a quantidade de toner ainda existente.
- **[Bandeja de papel]**
  Apresenta o tipo e formato de papel colocado na bandeja de papel.
- **[Encrav. de original]**
  Apresenta o estado de encravamento de originais e respectivas soluções.
- **[Encrav. de papel]**
  Apresenta o estado de encravamento de papel e respectivas soluções.
- **[Tampa aberta]**
  Indica se a tampa frontal, unidade de duplex, etc. está aberta.

### ❖ Armazenamento dados

Pode verificar os seguintes itens em **[Armazenamento dados]**:

- **[Memória disponível no disco rígido]**
  Apresenta a quantidade de memória disponível na unidade do disco rígido.
- **[Ficheiro(s) disco rígido]**
  Apresenta o número total de trabalhos guardados na unidade do disco rígido.
- **[Trabalho(s) de impressão]**
  Apresenta o número de trabalhos para Reter impressão/Impressão guardada/Impressão bloqueada/Impressão de teste.
- **[Estado de memória a apagar]**
  Apresenta o estado dos dados de memória.

### ❖ InfoEndereçoEquip

Pode verificar os seguintes itens em **[InfoEndereçoEquip]**:

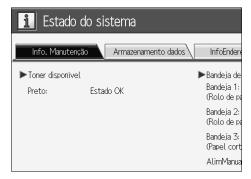
- **[Endereço IPv4 do equipamento]**
  Apresenta o endereço IPv4 do equipamento.
- **[Endereço IPv6 do equipamento]**
  Apresenta o endereço Ipv6 do equipamento.

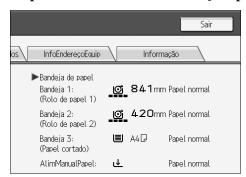
### ❖ Informação

Pode verificar os seguintes itens em **[Informação]**:

- **[Reparações no equipamento]**
  Apresenta o número do equipamento e o número de contacto necessários para o pedido de assistência técnica.
- **[Representante de vendas]**
  Apresenta o número de telefone do representante de vendas.
- **[Encomenda de consumíveis]**
  Apresenta o número de contacto para efectuar a encomenda de consumíveis.
- **[Detalhes de consumíveis]**
  Apresenta o nome do toner utilizado pelo equipamento.

**1 No painel de controlo, prima [Estado do sistema].**

**2 Prima cada separador e verifique o conteúdo.**

**3 Depois de verificar a informação, prima[Sair]. Regressa ao ecrã anterior.**

**Nota**

- ❒ **[Encrav. de original]**, **[Encrav. de papel]** e **[Tampa aberta]** só aparecem quando estes erros ocorrem.
- ❒ Para mais informações sobre como localizar e remover encravamentos, consulte "Localizar papel encravado" ou "Remover papel encravado".

**Referência**

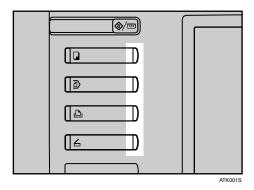
Pág. 78 "Localizar Papel Encravado"

Pág. 77 "Remover Papel Encravado"

1

# Quando um indicador à direita de uma tecla de função estiver iluminado



Quando um indicador à direita de uma tecla de funções se iluminar, prima a tecla de funções correspondente. Em seguida, siga as instruções visualizadas no painel de controlo.

Se ocorrer um erro na função que está a utilizar, verifique a mensagem que aparece no painel de controlo e, de seguida, consulte "Quando uma Mensagem é Visualizada" para a função em questão.

O seguinte explica as principais razões para que a tecla de funções acenda.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Documentos e relatórios não são impressos. | Não há papel de cópia. | Adicione mais papel. Consulte Pág. 65 "Colocar Papel". |
| Ocorreu um erro. | A função cujo indicador está iluminado tem uma falha. | Registe o número de código mostrado no visor e contacte o seu representante de assistência técnica. Consulte "Quando aparecer uma mensagem" em cada capítulo.<br>É possível utilizar as outras funções normalmente. |
| O equipamento não consegue ligar-se à rede. | Ocorreu um erro de rede. | • Verifique a mensagem visualizada e tome uma acção apropriada. Consulte "Quando aparecer uma mensagem" em cada capítulo.<br>• Verifique se o equipamento está correctamente ligado à rede e se está correctamente instalado. Consulte o Manual de Definições Gerais.<br>• Contacte o administrador.<br>• Se a tecla de função continuar iluminada, mesmo quando toma as medidas acima, contacte o seu representante de assistência técnica. |

# Quando Tiver Problemas A Operar o Equipamento



A tabela seguinte explica os problemas e mensagens mais comuns.

Se aparecer outra mensagem, siga as instruções apresentadas.

**Importante**

❒ Verifique o endereço de contacto e o n.º de série do equipamento indicado na mensagem do serviço de assistência técnica (🔧) e, de seguida, contacte a assistência técnica. Se o endereço de contacto não aparecer, contacte o seu consultor comercial.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não acontece nada quando liga o interruptor de operação. | O interruptor de corrente principal está desligado. | Ligue o interruptor de corrente principal. |
| Apesar de o visor do copiador aparecer quando o equipamento é ligado utilizando o interruptor de corrente principal, não é possível mudar para outro visor, premindo a tecla 【Scanner】. | Outras funções para além da função de copiador ainda não estão disponíveis. | Aguarde um momento. |
| O equipamento acabou de ser ligado e o ecrã Ferramentas do utilizador é visualizado, mas faltam itens no menu Ferramentas do utilizador. | Outras funções para além da função de copiador ainda não estão disponíveis. O tempo necessário varia de acordo com a função. No menu Ferramentas do utilizador as funções vão aparecendo à medida que se vão tornando disponíveis. | Aguarde um momento. |
| O indicador de corrente principal continua intermitente e não desliga quando é premido. | Isto acontece nos seguintes casos:<br>• O equipamento está a comunicar com um equipamento externo.<br>• O disco rígido está activo. | Verifique se o equipamento está a comunicar com um computador. |
| O visor está desligado. | O equipamento está no modo de Poupança de Energia. | Prima a tecla 【Poupança de energia】 para cancelar o modo Poupança de Energia. |
| O visor está desligado. | O interruptor de operação está desligado. | Ligue o interruptor de operação. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| O visor está desligado. | O botão de contraste do ecrã foi rodado para a posição de escuro. | Coloque o botão de contraste do ecrã para a posição de claro para visualizar o visor do painel correctamente. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Aparece "Aguarde.". | Esta mensagem aparece quando liga o interruptor de operação. | Espere que o equipamento fique pronto. |
| Aparece "Aguarde.". | Esta mensagem aparece quando muda a cartucho do toner. | Espere que o equipamento fique pronto. |
| Aparece "Memória cheia. Pretende guardar o ficheiro lido?". | Os originais digitalizados excedem o número de folhas/páginas que pode ser guardado no disco rígido. | • Prima **[Guardar ficheiro]** para guardar as páginas digitalizadas. Apague os ficheiros desnecessários com **[Eliminar ficheiro]**.<br>• Prima **[Não]** se não está a guardar páginas que foram digitalizadas. Apague os ficheiros desnecessários com **[Eliminar ficheiro]**. |
| "Não possui privilégios para utilizar esta função." continua a ser visualizado mesmo depois de ter introduzido um código de utilizador válido. | Este código de utilizador não tem autorização para utilizar a função seleccionada. | Contacte o administrador. |
| "Não possui privilégios para utilizar esta função." continua a ser visualizado mesmo depois de ter introduzido um código de utilizador válido. | Este código de utilizador não tem autorização para utilizar a função seleccionada. | Prima na tecla **【Poupança de energia】**. Confirme que o visor se apaga e prima na tecla **【Poupança de energia】**. O visor volta para a visualização de introdução do nome do utilizador. Na impressão com a função de copiador ou de impressora, prima a tecla **【Poupança de energia】** apenas quando a impressão estiver concluída. |
| Aparece "Falhou a autenticação.". | O nome de utilizador de início de sessão ou a palavra-passe de início de sessão não está correcta. | Pergunte ao administrador de utilizadores o nome de utilizador de início de sessão e palavra-passe de início de sessão correctos. |
| Aparece "Falhou a autenticação.". | Não é possível ao equipamento efectuar a autenticação. | Contacte o administrador. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Aparece "`Os ficheiros seleccionados contêm ficheiros sem privilégios de acesso. Só os ficheiros com privilégios de acesso serão apagados.`". | Tentou apagar ficheiros sem a devida autorização para tal. | Os ficheiros podem ser apagados pela pessoa que criou o ficheiro. Para apagar um ficheiro para o qual não tem autorização para apagar, contacte a pessoa que criou o ficheiro. |
| Permanece uma mensagem de erro, mesmo quando o papel encravado é removido. | O papel continua encravado na bandeja. | Retire o papel encravado. Consulte Pág. 77 "Remover Papel Encravado". |
| O ecrã de introdução do código de utilizador é visualizado. | Os utilizadores estão limitados pela gestão de utilizadores. | Introduza o código de utilizador (até oito dígitos) e, em seguida, prima **[OK]**. |
| Aparece o ecrã de Autenticação. | É definida a Autenticação Básica, Autenticação Windows, Autenticação LDAP ou Autenticação ISA. | Introduza o seu nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| As imagens originais são impressas no verso do papel. | É possível que tenha colocado o papel incorrectamente. | Coloque o papel correctamente. Coloque papel na bandeja de folhas com o lado de impressão virado para baixo e na bandeja de alimentação manual com o lado de impressão virado para cima. Consulte Pág. 65 "Colocar Papel". |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | As guias laterais da bandeja de folhas, a guia traseira ou as guias finais laterais podem não estar colocadas correctamente. | • Remova o papel. Consulte Pág. 77 "Remover Papel Encravado".<br>• Verifique se as guias laterais, a guia traseira e as guias finais laterais estão colocadas correctamente. Consulte Pág. 69 "Alterar o Formato do Papel". |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O papel está enrugado ou dobrado. | Áreas enrugadas ou dobradas no rolo de papel.<br>Retire as folhas cortadas que estejam dobradas ou enrugadas. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | Existe papel encravado ou enrugado dentro do equipamento. | Retire o papel conforme necessário. Consulte Pág. 77 "Remover Papel Encravado". |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Ocorrem encravamentos com frequência. | É possível que tenha sido colocado papel com um formato diferente das definições do formato de papel. | • Remova o papel. Consulte Pág. 77 "Remover Papel Encravado".<br>• Utilize as definições do formato de papel para definir o formato do papel. Consulte o Manual de Definições Gerais e Acerca deste Equipamento. |
| Permanece uma mensagem de erro C, mesmo quando o papel encravado é removido. | Não abriu e fechou a secção superior da unidade de fusão. | Quando a mensagem de encravamento C aparecer, permanece até abrir e fechar a secção superior da unidade de fusão. Abra a tampa da unidade de fusão na parte posterior e, em seguida, a secção superior da unidade de fusão para verificar se existe papel no interior. Consulte Pág. 77 "Remover Papel Encravado". |
| Os originais encravam frequentemente. | Os originais estão enrolados. | Suavize qualquer enrolamento e tente novamente. |

### ❖ Servidor de Documentos

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Aparece "Excedeu nº máximo de páginas por ficheiro. Pretende guardar páginas lidas como 1 ficheiro?". | O número de páginas lidas excede a capacidade por ficheiro do Servidor de Documentos. | • Para guardar as páginas lidas como um ficheiro, prima **[Guardar ficheiro]**. Os dados lidos são guardados como um ficheiro no Servidor de Documentos.<br>• Se não quiser guardar as páginas lidas, prima **[Não]**. Os dados lidos são apagados.<br>• É possível guardar até 1000 páginas A4 por documento. |
| Aparece "Original a ser lido por outra função. Aguarde.". | A função de copiador ou de scanner encontra-se em utilização. | Para cancelar um trabalho em curso, prima **[Sair]** e, em seguida, a tecla **【Cópia】** ou **【Scanner】**. Em seguida, prima na tecla **【Apagar/Parar】**. Quando a mensagem "A tecla Parar foi premida. Tem a certeza de que pretende parar a cópia?" ou "A tecla Apagar/Parar foi premida. Tem a certeza de que pretende parar a leitura?" aparecer, prima **[Parar]**. |
| "Não é possível apresentar a pré-visualização desta página." aparece e não é possível consultar a imagem em miniatura. | Os dados da imagem podem ter sido corrompidos. | Premir **[Sair]** apresenta o ecrã de pré-visualização sem miniaturas. |
| Esqueceu-se da palavra-passe. | Não é possível aceder a um ficheiro protegido sem introduzir a palavra-passe. | Contacte o administrador.<br>Para apagar os ficheiros guardados no servidor de documentos, seleccione **[Apagar todos os fich. no Servidor Doc.]**. Já que tal irá eliminar o ficheiro definitivamente, certifique-se de que o servidor de documentos não contém quaisquer ficheiros que pretenda manter. Consulte o Manual de Definições Gerais. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não consegue saber o que está guardado num ficheiro. | Pode não ser possível apurar os conteúdos de um ficheiro simplesmente a partir do nome do ficheiro. | Pode alternar o ecrã Seleccionar Ficheiro entre a visualização **[Lista]** e **[Miniaturas]** para verificar os conteúdos do ficheiro. Na visualização de lista, aparecem o nome do ficheiro, data de armazenamento e o nome de utilizador. Na visualização de miniaturas aparece uma imagem do ficheiro guardado. Pode ampliar a imagem premindo **[Pré-visualização]**. Utilize o ecrã Seleccionar Ficheiro para verificar outras informações que não o nome do ficheiro. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| A memória fica cheia frequentemente. | A memória do servidor de documentos está cheia. | Apague os ficheiros desnecessários. No visor de selecção de ficheiros, seleccione os ficheiros desnecessários e, em seguida, prima **[Eliminar ficheiro]**. Se isto não aumentar a memória disponível, efectue o seguinte.<br>• Mude para o ecrã do scanner e, em seguida, apague os ficheiros desnecessários guardados com a função de scanner.<br>• Mude para o ecrã da impressora e, em seguida, apague os ficheiros desnecessários guardados com Impressão de teste, Impressão bloqueada, Reter impressão ou Impressão guardada. |
| Pretende verificar a qualidade de impressão antes de efectuar uma sessão de impressão extensa. | Pode imprimir uma única cópia sem especificar novamente a definição. | Verifique a qualidade da impressão imprimindo apenas o primeiro conjunto através da tecla **【Cópia de teste】**. |

### Nota

- ❒ A colocação de papel enrolado na bandeja de papel cortado pode provocar encravamentos e cantos de papel sujos. Para colocar papel enrolado na bandeja de papel cortado, alise-o primeiro manualmente e certifique-se de que o coloca com lado de impressão virado para baixo. Para evitar que o papel enrole, coloque o papel numa superfície plana e não o encoste contra a parede.
- ❒ Se não conseguir efectuar cópias como pretende devido ao tipo de papel, formato de papel ou problemas de capacidade de papel, utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento.

### Referência

Acerca deste Equipamento

# Quando um trabalho não é executado



Se não for possível executar uma função, é provável que o equipamento esteja a ser solicitado por outra função.

Se não for possível executar uma função, termine todas as outras funções actualmente activas e, em seguida, tente executar novamente a função. Em alguns casos, pode realizar outro trabalho (copiador, servidor de documentos, impressora, scanner) sem cancelar o trabalho actualmente em execução. Efectuar várias funções em simultâneo como esta denomina-se “Acesso Múltiplo”.

Tabela de Combinações

### ❖ Compatibilidade de Funções

A tabela mostra a Compatibilidade de Funções quando a prioridade de impressão estiver definida para "Intercalar". Consulte o Manual de Definições Gerais.

△: São possíveis operações simultâneas.

●: A operação é activada quando a respectiva tecla de função é premida e a comutação remota (do scanner/extensão externa) é efectuada.

○: A operação é activada quando a tecla **【Interromper】** é premida para interromper a operação anterior.

→: A operação é efectuada automaticamente assim que a operação anterior termina.

×: A operação tem de ser iniciada a partir do momento que a operação anterior termina. (Não são possíveis operações simultâneas.)

| **Modo depois de seleccionar** | | **Cópia** | | **Interromper cópia** | | **Impressora** | | **Scanner** | | **TWAIN** | **Servidor de Documentos** | | | **DeskTopBinder** | **Servidor de Documentos Web** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Modo antes de seleccionar** | | **Operações de cópia** | **Copiar** | **Operações de cópia** | **Copiar** | **Recepção de dados** | **Imprimir** | **Operações de digitalização** | **Digitalização** | **Digitalização** | **Operações para o Servidor de Documentos** | **Digitalizar um documento para guardar no Servidor de Documentos** | **Imprimir a partir do Servidor de Documentos** | **Imprimir** | **Imprimir** |
| Cópia | Operações de cópia | × | × | ○ | ○ | △ | △ | ● | ● | ● | ● | ● | ● | △ | △ |
| | Copiar | △ *1 | → *1 | ○ | ○ | △ | △ | ● | ● *2 | × | ● | ● *2 | △ | △ | △ |

| Modo depois de seleccionar / Modo antes de seleccionar | | Cópia | | Interromper cópia | | Impressora | | Scanner | | TWAIN | Servidor de Documentos | | | DeskTopBinder | Servidor de Documentos Web |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Operações de cópia | Copiar | Operações de cópia | Copiar | Recepção de dados | Imprimir | Operações de digitalização | Digitalização | Digitalização | Operações para o Servidor de Documentos | Digitalizar um documento para guardar no Servidor de Documentos | Imprimir a partir do Servidor de Documentos | Imprimir | Imprimir |
| Interromper cópia | Operações de cópia | ○ | ○ | × | × | △ | △ | ○ | ○ | ○ | × | × | × | △ | △ |
| | Copiar | ○ | ○ | × | × | △ | → | ○ | ○ | ○ | × | × | × | → | → |
| Impressora | Recepção de dados | △ | △ | △ | △ | → | → | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ |
| | Imprimir | △ | △ | ○ | ○ | △ | → | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ |
| Scanner | Operações de digitalização | ● | ● | ○ | ○ | △ | △ | × | × | ● | ● | ● | △ | △ | △ |
| | Digitalização | ● | ● *2 | ○ | ○ | △ | △ | × | × | × | ● | ● *2 | △ | △ | △ |
| TWAIN | Digitalização | × | × | × | × | △ | △ | × | × | × | × | × | △ | △ | △ |

| Modo antes de seleccionar \ Modo depois de seleccionar | | Cópia | | Interromper cópia | | Impressora | | Scanner | | TWAIN | Servidor de Documentos | | | DeskTopBinder | Servidor de Documentos Web |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Operações de cópia | Copiar | Operações de cópia | Copiar | Recepção de dados | Imprimir | Operações de digitalização | Digitalização | Digitalização | Operações para o Servidor de Documentos | Digitalizar um documento para guardar no Servidor de Documentos | Imprimir a partir do Servidor de Documentos | Imprimir | Imprimir |
| Servidor de Documentos | Operações para o Servidor de Documentos | ● | ● | ○ | ○ | △ | △ | ● | ● | ● | × | × | × | △ | △ |
| | Digitalizar um documento para guardar no Servidor de Documentos | ● | × | ○ | ○ | △ | △ | ● | ● *2 | × | × | × | × | △ | △ |
| | Imprimir a partir do Servidor de Documentos | ● | △ | ○ | ○ | △ | △ | △ | △ | △ | △ *3 | △ *3 | △ *3 | △ | △ |
| DeskTopBinder | Imprimir | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ | △ |

| Modo depois de seleccionar | | Modo antes de seleccionar: Servidor de Documentos Web – Imprimir |
|---|---|---|
| Cópia | Operações de cópia | △ |
| | Copiar | △ |
| Interromper cópia | Operações de cópia | △ |
| | Copiar | △ |
| Impressora | Recepção de dados | △ |
| | Imprimir | △ |
| Scanner | Operações de digitalização | △ |
| | Digitalização | △ |
| TWAIN | Digitalização | △ |
| Servidor de Documentos | Operações para o Servidor de Documentos | △ |
| | Digitalizar um documento para guardar no Servidor de Documentos | △ |
| | Imprimir a partir do Servidor de Documentos | △ |
| DeskTopBinder | Imprimir | △ |
| Servidor de Documentos Web | Imprimir | △ |

[*1] As operações simultâneas apenas são possíveis depois de os documentos do trabalho anterior terem sido digitalizados na totalidade e aparecer **[Novo Trab.]**.

[*2] Pode ler um documento depois de os documentos do trabalho anterior terem sido lidos.

[*3] É possível efectuar operações simultâneas depois de premir **[Novo Trab.]**.

**Nota**

- ❒ Se o equipamento for capaz de executar várias funções em simultâneo, especifique que função deve ter prioridade em "Prioridade impressão". Esta definição está predefinida de fábrica para "Modo de visualização". Para definir a Função Prioridade de Impressão, consulte o Manual de Definições Gerais.
- ❒ Enquanto a impressão estiver a decorrer, a leitura de um documento efectuada através de outra função poderá demorar mais tempo.

**Referência**

Manual de Definições Gerais.

# 2. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Copiador

Este capítulo explica causas prováveis e possíveis soluções para problemas da função de copiador.

## Quando Aparecer uma Mensagem

Esta secção explica as principais mensagens do equipamento. Se aparecerem outras mensagens, siga as instruções dadas.

**Importante**

- ❒ Verifique o endereço de contacto e o n.º de série do equipamento indicado na mensagem do serviço de assistência técnica (🔧) e, de seguida, contacte a assistência técnica. Se o endereço de contacto não aparecer, contacte o seu consultor comercial.
- ❒ Para ver as mensagens não listadas aqui, consulte "Quando tiver problemas a operar o equipamento".

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| `Aguarde.` | A corrente principal foi ligada, o tipo de papel (papel normal/papel vegetal/película) foi alterado ou o equipamento está a preparar-se. | Aguarde que o equipamento termine o aquecimento.<br>Quando "`É possível iniciar a leitura de originais.`" e "`Seleccione o modo de cópia e coloque o original.`" aparecerem alternadamente, é possível efectuar as definições para as cópias e digitalizar os originais. Depois de digitalizar os originais, o equipamento inicia a cópia automaticamente após o aquecimento. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| `Não é possível detectar o formato do original.` | O equipamento não consegue detectar o formato do original. | Seleccione manualmente uma bandeja de papel sem utilizar **[Selecção automática papel]** e especifique uma escala de reprodução sem utilizar **[Red./Amp. automática]**. |
| `Memória cheia.` | A memória do equipamento está cheia devido à digitalização dos originais ou à execução de uma função. O número de originais que pode guardar na memória depende do formato dos originais e das definições das funções. | • Quando seleccionar Colecção, prima **[Sair]** para copiar os originais lidos e, em seguida, copie os restantes originais.<br>• Quando seleccionar a função Trabalho predefinido, verifique o número de trabalhos predefinidos e, em seguida, tente digitalizar os originais novamente. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Verifique o formato do papel. | Definiu um formato de papel impróprio. | Verifique as definições para Redução/Ampliação, etc., e tente novamente. |
| Colecção Electrónica não disponível com este formato de papel. Selec. outro formato papel ou cancele modo Colecção Electrónica. | A função Colecção electrónica não suporta o formato do original lido. | Não é possível utilizar a colecção electrónica com os formatos de papel A0, B4, A4 e personalizado. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| O número máximo de conjuntos é nn.<br>(É colocada uma figura na posição de n.) | O número de cópias excede a quantidade máxima de cópias. | Pode alterar a quantidade máxima de cópias. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| O ficheiro a ser guardado excedeu o nº máx. de páginas por ficheiro. A cópia será interrompida. | Os originais digitalizados têm demasiadas páginas para guardar como um documento. | Prima **[Sair]** e, em seguida, volte a guardar com um número de páginas apropriado. |
| Não possui privilégios para utilizar esta função. | Este código de utilizador não tem autorização para utilizar a função seleccionada. | Contacte o administrador. |
| Não possui privilégios para utilizar esta função. | Este código de utilizador não tem autorização para utilizar a função seleccionada. | Se a mensagem continuar a ser visualizada e não conseguir mudar o ecrã, prima a tecla **【Poupança de energia】**. Confirme que o visor se apaga e prima na tecla **【Poupança de energia】**. O visor volta para a visualização de introdução do nome do utilizador. Na impressão com a função de copiador ou de impressora, prima a tecla **【Poupança de energia】** apenas quando a impressão estiver concluída. |
| Falhou a autenticação. | O nome de utilizador de início de sessão ou a palavra-passe de início de sessão não está correcta. | Pergunte ao administrador de utilizadores o nome de utilizador de início de sessão e palavra-passe de início de sessão correctos. |
| Falhou a autenticação. | Não é possível ao equipamento efectuar a autenticação. | Contacte o administrador. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Os ficheiros seleccionados contêm ficheiros sem privilégios de acesso. Só os ficheiros com privilégios de acesso serão apagados. | Tentou apagar ficheiros sem a devida autorização para tal. | Os ficheiros podem ser apagados pela pessoa que criou o ficheiro. Para apagar um ficheiro para o qual não tem autorização para apagar, contacte a pessoa que criou o ficheiro. |
| Original a ser lido por outra função. Aguarde. | Função Servidor de Documentos ou Scanner em utilização. | Para cancelar o trabalho em processamento, prima **[Sair]** e, em seguida, prima a tecla **【Servidor de documentos】** ou **【Scanner】**. Em seguida, prima na tecla **【Apagar/Parar】**. Quando a mensagem "A tecla Apagar/Parar foi premida. Tem a certeza de que pretende parar a leitura?" aparecer, prima **[Parar]**. |
| Aguarde. | A lista de destinos está a ser actualizada pela rede utilizando SmartDevice-Monitor for Admin. Dependendo do número de destinos a ser actualizado, pode demorar algum tempo antes de poder retomar a operação. As operações não são possíveis enquanto esta mensagem estiver a ser visualizada. | Aguarde até a mensagem desaparecer. Não desligue a alimentação enquanto esta mensagem for visualizada. |

**Referência**

Pág. 9 "Quando Tiver Problemas A Operar o Equipamento"

# Não É Possível Obter Cópias Limpas

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para cópias sujas.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Aparecem riscas brancas ou pretas nas cópias. | O vidro de exposição ou a barra de leitura está sujo. | Limpe o vidro de exposição ou a barra de leitura. Consulte Pág. 90 "Manutenção do Equipamento". |
| Aparecem riscas brancas ou pretas nas cópias. | O original tem pó. | Limpe o original e tente copiar novamente.<br>Tenha muito cuidado quando utilizar os seguintes tipos de originais:<br>• Desenhos à mão ou desenhados com outras formas de lápis ou caneta, como uma plotagem.<br>• Película, papel vegetal ou outros originais que atraiam electricidade estática.<br>• Originais muito longos. |
| O fundo está sujo. | A densidade da imagem é demasiado escura. | Ajuste a definição da densidade da imagem. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| O fundo está sujo. | Densidade de Imagem Automática não está seleccionado. | Seleccione a densidade automática. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| As cópias são demasiado claras. | A densidade da imagem é demasiado clara. | Ajuste as definições da densidade de imagem. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| As cópias são demasiado claras. | Uma cópia clara pode resultar da utilização de papel húmido ou papel áspero. | Utilize o papel recomendado. Utilize também papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| As cópias são demasiado claras. | A cartucho do toner está quase vazia. | Adicione toner. Consulte Pág. 72 "Adicionar Toner". |
| Não são impressas partes da imagem. | O papel está húmido. | Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| A fusão do toner é defeituosa. | A espessura do papel não está definida correctamente. | Defina a espessura do papel novamente. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| A fusão do toner é defeituosa. | O papel de cópia é muito grosso. | Defina a espessura do papel novamente. Consulte o Manual de Definições Gerais. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| A mesma área de cópia está suja sempre que tira cópias. | O vidro de exposição ou a barra de leitura está sujo. | Limpe o vidro de exposição ou a barra de leitura. Consulte Pág. 90 "Manutenção do Equipamento". |
| A mesma área de cópia está suja sempre que tira cópias. | O original já impresso está digitalizado. | Seleccione **[Cópia de cópia]** e, de seguida, inicie a cópia. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| A densidade da imagem não é uniforme. | O original tem áreas de cor sólidas, ou Positivo/Negativo está seleccionado quando copiar várias folhas. | Quando utilizar Repetição de cópia com originais que tenham áreas de cor sólida, defina o número de originais da seguinte forma: A0 - A2 (E - C): 1 folha, A3 (B) ou mais pequeno: 3 folhas. Para mais informações sobre os formatos dos originais, consulte a Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| A densidade da imagem não é uniforme. | Os originais de meios-tons podem provocar este problema. | Tente utilizar "Texto/Foto" ou "Foto". |
| As imagens ficam manchadas quando utilizar papel vegetal. | O papel vegetal está a ser utilizado para copiar várias folhas. | Seleccione uma espessura de papel adequada para o papel de cópia. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| A impressão fica extremamente enrugada quando utilizar o papel vegetal. | Seleccionou uma espessura de papel inadequada. | Seleccione uma espessura de papel adequada para o papel de cópia. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| Aparecem fortes marcas enrugadas quando utilizar o papel vegetal. | O tipo de papel foi mudado recentemente de papel normal para papel vegetal. | Aguarde cerca um minuto. |
| Aparecem riscos, arranhões ou rugas nas áreas do preto sólido. | O papel de cópia foi alterado de papel normal para papel vegetal ou de papel vegetal para papel normal. | Depois de mudar de papel normal para papel vegetal, aguarde um minuto. Depois de mudar de papel vegetal para papel normal, aguarde dois minutos antes de fazer cópias. |
| O verso de uma imagem original é copiado. | A densidade da imagem é demasiado elevada. | Ajuste a densidade da imagem. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| O verso de uma imagem original é copiado. | Densidade de Imagem Automática não está seleccionado. | Seleccione a densidade automática. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| As cópias ficam manchadas. | Foram efectuadas cópias contínuas num formato de papel pequeno. | Aguarde cerca de dois minutos e tente copiar novamente. |
| Se utilizar originais colados irá aparecer uma sombra na cópia. | A densidade da imagem é demasiado elevada. | Ajuste a densidade da imagem. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos.<br>Altere a orientação do original.<br>Coloque fita correctora na parte colada. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não são copiadas partes da imagem. | O original não está correctamente colocado. | Coloque os originais correctamente. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| Não são copiadas partes da imagem. | Não está seleccionado o formato de papel correcto. | Seleccione o formato de papel adequado. |
| Aparecem linhas brancas. | O vidro de exposição ou a barra de leitura está sujo. | Limpe o vidro de exposição ou a barra de leitura. Consulte Pág. 90 "Manutenção do Equipamento". |
| Aparecem linhas brancas. | Quando estiver intermitente, é indicativo que o toner está a acabar. | Adicione toner. Consulte Pág. 72 "Adicionar Toner". |
| As cópias saem em branco. | O original não está correctamente colocado. | Quando utilizar o vidro de exposição coloque os originais virados para baixo. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| As cópias apresentam uma matriz com defeito. | O seu original apresenta um padrão de pontos ou muitas linhas. | Coloque o original ligeiramente inclinado no vidro de exposição. |
| Aparecem rugas na cópia. | O papel está húmido. | • Substitua o papel por papel novo.<br>• Para impedir que o papel absorva a humidade, ligue o interruptor do aquecedor anti-humidade. Consulte Acerca deste Equipamento. |

# Quando Não É Possível Efectuar Cópias como Pretendido

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para cópias sujas.

### ❖ Básico

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O número de folhas colocadas na bandeja de papel cortado excede a capacidade do equipamento. | Coloque o papel apenas à altura das marcas limite superiores nas guias laterais da bandeja de papel cortado. Consulte Pág. 65 "Colocar Papel". |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | As guias laterais da bandeja de papel cortado estão demasiado apertadas. | Afaste as guias laterais da bandeja de papel cortado e, em seguida, volte a colocar a bandeja. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O papel está húmido. | Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O papel é demasiado grosso ou demasiado fino. | Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O papel está dobrado ou enrugado. | Áreas enrugadas ou dobradas no rolo de papel.<br>Retire as folhas cortadas que estejam dobradas ou enrugadas. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | Existe papel encravado ou enrugado dentro do equipamento. | Retire o papel correctamente. Consulte Pág. 77 "Remover Papel Encravado". |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O papel está enrolado. | Suavize qualquer enrolamento e tente novamente. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | Está a ser utilizado papel impresso. | Utilize papel recomendado. Não utilize papel no qual já tenha sido efectuada uma cópia ou impressão. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| O papel de cópia fica enrugado. | O papel está húmido. | Substitua o papel por papel novo. Corte o papel a 1000 mm (40") antes de efectuar a cópia. |
| O papel de cópia fica enrugado. | O papel está húmido. | Ligue o interruptor do aquecedor anti-humidade. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| O papel de cópia fica enrugado. | O papel é demasiado fino. | Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| As cópias aparecem inclinadas. | O original não está correctamente colocado. | Coloque o original para que fique devidamente alinhado com as guias dos originais. |
| Os formatos do original e da cópia não correspondem. | A humidade pode fazer com que o papel alargue. | Ajuste a definição Ampliação/Redução Finas para a Cópia adicional. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| Não é possível ler originais em papéis mistos de séries A e JIS B continuamente. | Não é possível ler originais de diferentes séries de papel em simultâneo. | Efectue a leitura dos originais de cada série separadamente. |
| Não é possível combinar várias funções. | Não é possível utilizar as funções seleccionadas em simultâneo. | Verifique a combinação de funções e volte a efectuar as definições. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| As imagens estão inclinadas. | As guias laterais da bandeja de papel cortado não estão bloqueadas. | Certifique-se de que as guias laterais estão bloqueadas. Consulte Pág. 69 "Alterar o Formato do Papel". |
| As imagens estão inclinadas. | O papel é alimentado inclinado. | Coloque o papel correctamente. Consulte Pág. 65 "Colocar Papel". |
| O equipamento não começa a copiar mesmo quando insere papel na bandeja de alimentação manual. | Os originais não são lidos. | Depois de ler os originais, coloque papel na bandeja de alimentação manual. |
| As cópias deslocam-se para os lados. | O rolo de papel não está correctamente colocado. | Coloque o rolo de papel correctamente, certificando-se de que está direito e fixo. Consulte Pág. 65 "Colocar Papel". |
| As cópias deslocam-se para os lados. | O original não corresponde ao formato da definição da mesa de originais. | Ajuste as guias dos originais para o formato especificado e introduza o original ao longo das guias. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| As cópias deslocam-se para os lados. | O papel não está colocado correctamente na bandeja de alimentação manual. | Certifique-se de que o formato do papel corresponde às guias de papel da bandeja de alimentação manual. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| As cópias movem-se na direcção da alimentação de originais (ou oposta). | O modo Ajuste da posição da impressão ou Ajuste das margens foi seleccionado. | Cancele o modo Ajuste da posição da impressão ou Ajuste das margens. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| As cópias são mais pequenas do que o formato seleccionado ou cortado antes do fim. | O modo Ajuste da posição da impressão ou Ajuste das margens foi seleccionado. | Cancele o modo Ajuste da posição da impressão ou Ajuste das margens. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |

## ❖ Editar

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| No modo Dupla Cópia, algumas partes da imagem original não são copiadas. | A combinação de originais e papel de cópia não está correcta. | Seleccione A3▱ para originais A4▯. |
| No modo Apagar bordos, Apagar interior ou Apagar exterior, algumas partes da imagem original não são copiadas. | Definiu uma margem apagada demasiado larga. | Diminua a largura da margem. É possível ajustá-la entre 2 - 99 mm (0,1" - 3,9"). Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| No modo Apagar bordos, Apagar interior ou Apagar exterior, algumas partes da imagem original não são copiadas. | Os originais não são digitalizados correctamente. | Coloque os originais correctamente. |
| Não são copiadas partes da imagem. | O modo Ajuste da posição da impressão ou Ajuste das margens foi seleccionado. | Cancele o modo Ajuste da posição da impressão ou Ajuste das margens. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| Não são copiadas partes da imagem. | Colocou um original com formato personalizado. | Introduza o formato do original ou defina uma área de leitura maior. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos. |
| No modo Repetição de Imagem, a imagem original não é copiada correctamente. | Seleccionou papel de cópia do mesmo formato que os originais ou não seleccionou a escala de reprodução adequada. | Seleccione papel de cópia maior do que os originais ou seleccione a escala de reprodução adequada. |

## ❖ Combinar

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Na utilização de Combinar, algumas partes da imagem não são copiadas. | Especificou uma escala de reprodução que não corresponde ao formato dos seus originais e do papel de cópia. | Quando especifica uma escala de reprodução através do modo Selecção Manual de Papel, certifique-se de que a escala corresponde aos originais e ao papel de cópia. Seleccione a escala de reprodução correcta antes de utilizar o modo Combinar. |
| As cópias não estão na ordem correcta. | Colocou os originais na ordem incorrecta. | Comece com a primeira página a copiar. |

### ❖ Finalizador de dobragem

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| O finalizador de dobragem não foi reconhecido (está offline). | O finalizador de dobragem está desligado ou o finalizador de dobragem e o equipamento não foram ligados pela ordem correcta. | Se o finalizador de dobragem estiver offline, desligue os interruptores de corrente principais do equipamento e do finalizador de dobragem e, em seguida, volte a ligá-los pela seguinte ordem: finalizador de dobragem e, em seguida, o equipamento.<br>Verifique se o finalizador de dobragem está online. |
| "Aguarde." aparece no visor do painel e não é possível efectuar a impressão. | O finalizador de dobragem está offline. | Desligue os interruptores de corrente principais do equipamento e do finalizador de dobragem e, em seguida, volte a ligá-los pela seguinte ordem: finalizador de dobragem e, em seguida, o equipamento.<br>Verifique se o finalizador de dobragem está online. |
| Não é possível especificar a dobragem. | Seleccionou papel vegetal ou película. | Papel vegetal e película não estão disponíveis para dobragem. São entregues no empilhador da saída superior, mas não dobradas. Seleccione outro tipo de papel e, em seguida, especifique a dobragem. |



## Quando a Memória estiver cheia

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para problemas relacionados com memória cheia.

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Memória cheia.<br>Foram lidos nn originais.<br>Prima [Imprimir] para copiar originais lidos. Não remova os restantes originais.<br>"n" na mensagem representa um número variável. | Os originais digitalizados excedem o número de páginas que pode ser guardado na memória. | Prima **[Imprimir]** para copiar originais digitalizados e cancelar os dados de digitalização. Prima **[Parar]** para cancelar os dados de digitalização e não para não copiar. |
| Prima [Continuar] para ler e copiar os restantes originais. | O equipamento verificou se os originais restantes devem ser copiados depois de os originais digitalizados terem sido impressos. | Para continuar a copiar, remova todas as cópias e, em seguida, prima **[Continuar]**. Para parar a cópia, prima **[Parar]**. |

# 3. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Impressora

Este capítulo explica causas prováveis e possíveis soluções para problemas da função de impressora.

## Quando aparecer uma mensagem durante a instalação do controlador da impressora

Esta secção explica o que fazer se aparecer uma mensagem aquando da instalação do controlador da impressora.

Mensagem número 58 ou 34 indica que não é possível instalar o controlador da impressora utilizando Execução Automática. Instale o controlador da impressora utilizando **[Adicionar Impressora]** ou **[Instalar Impressora]**.

A mensagem número 58 é visualizada se se encontrar instalada uma versão mais recente do controlador da impressora.

### Windows 95/98/Me, Windows 2000 ou Windows NT 4.0

Esta secção explica o procedimento no Windows 95/98/Me, Windows 2000 ou Windows NT 4.0.

**1 Clique no menu [Iniciar], seleccione [Definições] e, em seguida, clique em [Impressoras].**

**2 Clique duas vezes no ícone [Adicionar impressora].**

**3 Siga as instruções do [Assistente Adicionar Impressora].**

Se o controlador de impressora estiver num CD-ROM, a localização do controlador de impressora RPCS é \DRIVERS\RPCS\WIN9X_ME ou \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP.

Se o programa de instalação iniciar, clique em **[Cancelar]** para parar.

**4 Especifique uma porta.**

Para mais informações sobre o procedimento de definição, consulte uma descrição da porta que está a utilizar.

**Nota**

- ❒ As portas disponíveis variam de acordo com o sistema operativo Windows ou o tipo de interface. Para mais informações, consulte a Referência de Impressora.

**Referência**

Referência de Impressora

## Windows XP Professional, Windows Server 2003

Esta secção explica o procedimento no Windows XP Professional ou Windows Server 2003.

**1 No menu [Iniciar], clique em [Impressoras e Faxes].**

**2 Clique em [Adicionar uma impressora].**

**3 Siga as instruções do [Assistente Adicionar Impressora].**

Se o controlador de impressora estiver num CD-ROM, a localização do controlador de impressora RPCS é \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP.

Se o programa de instalação iniciar, clique em **[Cancelar]** para parar.

**4 Especifique uma porta.**

Consulte a explicação da porta que está a utilizar para obter mais informações sobre o procedimento de definição.

**Nota**

- ❒ As portas disponíveis variam de acordo com o sistema operativo Windows ou o tipo de interface. Para mais informações, consulte a Referência de Impressora.

**Referência**

Referência de Impressora

## Windows XP Home Edition

Esta secção explica o procedimento no Windows XP Home Edition.

**1 No menu [Iniciar], clique em [Painel de controlo].**

**2 Clique em [Impressora e outro hardware].**

**3 Clique em [Impressoras e Faxes].**

**4 Clique em [Adicionar uma impressora].**

**5 Siga as instruções do [Assistente Adicionar Impressora].**

Se o controlador de impressora estiver num CD-ROM, a localização do controlador de impressora RPCS é \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP.

Se o programa de instalação iniciar, clique em **[Cancelar]** para parar.

**6 Especifique uma porta.**

Para mais informações sobre o procedimento de definição, consulte uma descrição da porta que está a utilizar.

**Nota**

- As portas disponíveis variam de acordo com o sistema operativo Windows ou o tipo de interface. Para mais informações, consulte a Referência de Impressora.

**Referência**

Referência de Impressora

# Se a Ligação USB Falhar

Esta secção explica como resolver um problema relacionado com a ligação USB.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| O equipamento não é reconhecido automaticamente. | O cabo USB não está correctamente ligado. | Desligue o cabo USB e, em seguida, desligue o equipamento e volte a ligá-lo. Depois de confirmar que o equipamento está ligado, ligue o cabo USB novamente. |
| O Windows já tem as definições USB configuradas. | Verifique se o computador identificou o equipamento como um dispositivo não suportado. | Abra o Gestor de dispositivos do Windows e, em seguida, remova todos os dispositivos em conflito em **[Controladores USB]**. Os dispositivos em conflito apresentam um ícone **[!]** ou **[?]**. Tenha atenção para não remover acidentalmente dispositivos necessários. Para mais informações, consulte a Ajuda Windows.<br>Na utilização do Windows 2000 / XP ou Windows Server 2003, um dispositivo erróneo é visualizado em **[Controlador USB]** na caixa de diálogo **[Gestor de Dispositivos]**. |
| Não é possível estabelecer ligação entre o Windows Me e o equipamento. | Tem de descarregar o USB Printing Support para Windows Me. | Transfira o USB Printing Support a partir do Web site do fornecedor.<br>Procure o nome do modelo que utiliza no Web site do fornecedor e transfira o USB Printing Support. |

# Quando Aparecer uma Mensagem

Este capítulo descreve as principais mensagens que aparecem no visor do painel. Se aparecer uma mensagem não descrita aqui, proceda de acordo com a mensagem.

**Nota**

❒ Antes de desligar a alimentação principal, consulte Acerca deste Equipamento.

**Referência**

Acerca deste Equipamento



## Mensagens de Estado

Esta secção descreve as mensagens de estado do equipamento.

| Mensagem | Estado |
|---|---|
| `Pronto` | Esta é a mensagem de "pronto" predefinida. O equipamento está pronto para ser utilizado. Não é necessária qualquer acção. |
| `Em espera...` | A impressora está a aguardar os próximos dados para imprimir. Aguarde. |
| `Offline` | O equipamento está offline. Para começar a impressão, coloque o equipamento online, premindo a **[Online]**. |
| `Aguarde.` | Esta mensagem pode aparecer durante um ou dois segundos enquanto o equipamento está a preparar-se, efectuar ajustes iniciais ou adicionar toner. Aguarde. |
| `Trabalho suspenso...` | Todos os trabalhos do equipamento são suspensos. Aguarde. |
| `Modo Hex Dump` | No modo Hex Dump, o equipamento recebe dados em formato hexadecimal. Desligue o equipamento após a impressão e volte a ligá-lo. |
| `A apagar trabalho...` | O equipamento está a redefinir o trabalho de impressão. Aguarde até que “`Pronto`” apareça no visor. |
| `A definir alteração...` | O equipamento está a definir alterações. Não é possível utilizar o painel de controlo enquanto esta mensagem for visualizada. Aguarde. |

## Mensagens de aviso

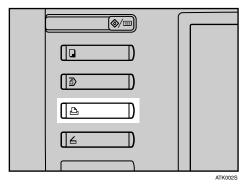
Esta secção descreve as mensagens de Aviso do equipamento.

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível ligar à placa sem fio. Desligue o interruptor de corrente principal, e verifique a placa. | A unidade de interface IEEE 802.11b não foi inserida quando o equipamento foi ligado. | Desligue o equipamento e verifique se a unidade de interface está correctamente instalada. Em seguida, volte a ligar o equipamento. Se a mensagem voltar a aparecer, contacte o seu serviço de assistência técnica. |
| Não é possível ligar à placa sem fio. Desligue o interruptor de corrente principal, e verifique a placa. | A unidade de interface IEEE 802.11b foi removida depois de ligar o equipamento. | Desligue o equipamento e verifique se a unidade de interface está correctamente instalada. Em seguida, volte a ligar o equipamento. Se a mensagem voltar a aparecer, contacte o seu serviço de assistência técnica. |
| Problemas com a placa sem fio. | Instalou uma placa wireless que o equipamento não pode utilizar. | Desligue o equipamento e verifique se a unidade de interface está correctamente instalada. Em seguida, volte a ligar o equipamento. Se a mensagem voltar a aparecer, contacte o seu serviço de assistência técnica. |
| Problemas com a placa sem fio. | O acesso à placa wireless em que a unidade de interface IEEE 802.11b foi inserida é possível, mas foi detectado um erro. | Desligue o equipamento e verifique se a unidade de interface está correctamente instalada. Em seguida, volte a ligar o equipamento. Se a mensagem voltar a aparecer, contacte o seu serviço de assistência técnica. |
| Problema com o disco rígido. | Ocorreu um erro na unidade do disco rígido. | Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer de novo, contacte o seu serviço de assistência técnica. |
| A palavra-passe introduzida não está correcta. | A palavra-passe do ficheiro PDF encriptado foi introduzida incorrectamente. | Introduza a palavra-passe correcta. |
| Ocorreu um erro. | Ocorreu um erro de sintaxe, etc. | Verifique se o ficheiro PDF não está corrompido. |
| O USB tem um problema. | Ocorreu um erro no interface USB. | Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer de novo, contacte o seu serviço de assistência técnica. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| `Erro: Ethernet` | Ocorreu um erro na placa Ethernet. | Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer de novo, contacte o seu serviço de assistência técnica. |
| `Os privilégios de impressão não foram definidos para este documento.` | Tentou imprimir um documento protegido contra impressão. | Não é possível imprimir este documento. |
| `Não possui privilégios para utilizar esta função.` | A utilização desta função é de acesso restrito. | Contacte o administrador. |
| `Falhou a autenticação.` | • O nome de utilizador ou palavra-passe de início de sessão introduzida está incorrecto.<br>• De momento, o equipamento não consegue executar a autenticação. | • Verifique o seu nome de utilizador e palavra-passe de início de sessão.<br>• Contacte o administrador. |
| `A placa I/F paralela tem um problema.` | Ocorreu um erro na placa de Interface paralela. | Desligue o interruptor de alimentação principal e volte a ligá-lo. Se a mensagem aparecer de novo, contacte o seu serviço de assistência técnica. |
| `Erro de fonte da impressora.` | Ocorreu um erro nas definições dos tipos de letra. | Contacte o seu representante da assistência técnica. |
| `O sistema de ficheiros está cheio.` | Não existe espaço suficiente no sistema de ficheiros para imprimir ficheiros PDF. | Elimine os ficheiros desnecessários do disco rígido.<br>Alternativamente, reduza o número de ficheiros enviados para o equipamento. |
| `Sobrecarga de memória` | A capacidade máxima da lista do PostScript 3 foi excedida. | Reduza o valor de **[Resolução]** no controlador da impressora. Em alternativa, seleccione **[Prioridade de frame]** de **[Utilização da memória]** em **[Sistema]**. Consulte o Manual de Definições Gerais.<br>Se esta mensagem continuar a aparecer depois de efectuar estes passos, reduza o número de ficheiros enviados para o equipamento. |

## Verificar o Registo de Erros

Se não foi possível guardar ficheiros devido a erros de impressão, identifique a causa dos erros verificando o registo de erro no painel de controlo.

**1 Prima a tecla 【Impressora】 para visualizar o ecrã da impressora.**

**2 Prima [Registo de erro].**

Aparece uma lista de registos de erros.

**Nota**

- ❒ No registo de erros são guardados os 30 erros mais recentes. Se for adicionado um erro novo quando já existirem 30 erros, é apagado o erro mais antigo. No entanto, se o erro mais antigo for um erro de Impressão de teste, Impressão bloqueada, Reter impressão ou Impressão guardada, este não é eliminado. O erro é guardado separadamente até o número de erros atingir 30.
- ❒ Não é possível visualizar o **[Registo de erro]** no visor simplificado.
- ❒ Se o interruptor de alimentação principal for desligado, o relatório é apagado.

# Quando não Consegue Imprimir

Utilize os seguintes procedimentos se a impressão não iniciar quando imprimir a partir de um computador.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| A impressão não inicia. | A alimentação está desligada. | Verifique se o cabo está bem ligado à tomada e ao equipamento. Ligue o interruptor de corrente principal. |
| A impressão não inicia. | O equipamento está definido para "Offline". | Prima **[Online]**. |
| A impressão não inicia. | A causa é apresentada no visor do painel de controlo. | Verifique a mensagem de erro ou o estado de aviso no painel do visor e tome as medidas necessárias. Consulte Pág. 35 "Quando Aparecer uma Mensagem". |
| A impressão não inicia. | O cabo de interface não está correctamente ligado. | Ligue o cabo de interface correctamente. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| A impressão não inicia. | Não está a ser utilizado o cabo de interface adequado. | O tipo de cabo de interface que deverá usar depende do computador. Certifique-se de que está a usar o cabo correcto. Se o cabo estiver danificado ou desgastado, substitua-o. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| A impressão não inicia. | O cabo de interface foi ligado depois do equipamento ter sido ligado. | Ligue o cabo de interface antes de ligar o equipamento. |
| A impressão não inicia. | Se o equipamento estiver a funcionar numa rede local sem fio avançada, a impossibilidade de impressão pode advir de um sinal sem fio fraco. | Para verificar o estado do sinal, prima a tecla **【Ferramentas do utilizador/Contador】** e, de seguida, prima **[Definições do sistema]** no visor. No separador **[Defin. interface]**, seleccione **[IEEE 802.11b]** e, em seguida, prima **[Sinal de rede sem fio]**. Se a qualidade do sinal for fraca, desloque o equipamento para um local em que as ondas rádio possam passar ou remova objectos que possam causar interferências.<br>(Só pode verificar o estado do sinal se utilizar a rede local sem fio no modo infra-estrutura.) |
| A impressão não inicia. | Se o equipamento estiver a funcionar numa rede local sem fio avançada, as definições SSID estão incorrectas. | Verifique no visor do equipamento se o SSID está correctamente definida. Consulte o Manual de Definições Gerais. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| A impressão não inicia. | Se o equipamento estiver a funcionar numa wireless LAN ampla, o endereço MAC do destinatário pode estar a impedir a comunicação com o ponto de acesso. | Verifique as definições do ponto de acesso quando estiver no modo infra-estrutura. Dependendo do ponto de acesso, o acesso do cliente pode estar limitado pelo endereço MAC. Verifique também se não há problemas na transmissão entre o ponto de acesso e os clientes ligados e entre o ponto de acesso e os clientes ligados através de ligação sem fio. |
| A impressão não inicia. | A placa de rede local sem fio não iniciou. | Verifique se o LED cor-de-laranja está iluminado e se o LED verde está iluminado ou intermitente durante a transmissão. |
| A impressão não inicia. | O nome de utilizador de início de sessão, a palavra-passe de início de sessão ou o código de encriptação do controlador é inválido. | Verifique o nome de utilizador de início de sessão, a palavra-passe de início de sessão ou o código de encriptação do controlador. |
| A impressão não inicia. | Foi utilizada a encriptação avançada utilizando a função Segurança Avançada. | Verifique as definições da função Segurança Avançada com o administrador. |
| A luz de entrada de dados não fica intermitente, nem acende. | Se a luz de entrada de dados não estiver acesa ou intermitente mesmo após executar **[Imprimir]**, o equipamento não recebeu os dados. | • Se o equipamento estiver ligado a um computador através de um cabo, verifique se as definições da porta de impressão do computador estão correctas. Consulte “Se o equipamento estiver ligado ao computador através do cabo de interface” .<br>• Quando estiver ligado a um computador em rede, contacte o administrador. |
| O indicador de estado da impressora está iluminado. | A causa é apresentada no visor do painel de controlo. | Verifique a mensagem de erro no visor e tome as medidas necessárias. Consulte Pág. 35 “Quando Aparecer uma Mensagem”. |
| Aparece “`A actualizar lista de destinos... Aguarde. Destinos ou nome do remetente especificados foram apagados.`”. | A lista de destinos está a ser actualizada pela rede utilizando SmartDevice-Monitor for Admin. | Aguarde até a mensagem desaparecer. Não desligue a alimentação principal enquanto esta mensagem for visualizada. Dependendo do número de destinos a ser actualizado, pode demorar algum tempo antes de poder retomar a operação. As operações não são possíveis enquanto esta mensagem estiver a ser visualizada. |
| **[Impr. Lista/ Teste]** está desactivado. | Pode ter ocorrido um erro mecânico. | Contacte o seu representante da assistência técnica. Consulte o Manual de Definições Gerais. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| A impressão não inicia se utilizar a rede local sem fio no modo Ad-hoc. | Não está definido o modo de Comunicação correcto. | Desligue a alimentação principal e volte a ligá-la. Consulte Acerca deste Equipamento.<br>Ou altere as definições para **[Definições do sistema]**, **[Defin. interface]** e **[Rede]**. Consulte o Manual de Definições Gerais. |

Se a impressão não iniciar, consulte a assistência técnica.



### ❖ Se o equipamento estiver ligado ao computador através do cabo de interface

Em seguida, é demonstrado como verificar a porta de impressão quando a luz de entrada de dados não acender ou ficar intermitente.
Verifique se a definição da porta de impressão está correcta. Quando a ligação se efectua através de uma interface paralela, ligue-a a LPT1 ou LPT2.
Para Windows 95/98/Me

① Clique no botão **[Iniciar]**, aponte para **[Definições]** e, em seguida, clique em **[Impressoras]**.

② Clique no ícone do equipamento. No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Propriedades]**.

③ Clique no separador **[Detalhes]**.

④ Na lista **[Imprimir para a seguinte porta]**, verifique se está seleccionada a porta correcta.

Para Windows 2000 ou Windows NT 4.0

① Clique no botão **[Iniciar]**, aponte para **[Definições]** e, em seguida, clique em **[Impressoras]**.

② Clique no ícone do equipamento. No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Propriedades]**.

③ Clique no separador **[Portas]**.

④ Na lista **[Imprimir para a(s) seguinte(s) porta(s)]**, verifique se está seleccionada a porta correcta.

Para Windows XP Professional ou Windows Server 2003

① Clique no botão **[Iniciar]** e, em seguida, clique em **[Impressoras e Faxes]**.

② Clique no ícone do equipamento. No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Propriedades]**.

③ Clique no separador **[Portas]**.

④ Na lista **[Imprimir para a(s) seguinte(s) porta(s)]**, verifique se está seleccionada a porta correcta.

Para Windows XP Home Edition

① Clique no botão **[Iniciar]** e, em seguida, clique em **[Painel de controlo]**.

② Clique em **[Impressoras e outro hardware]**.

③ Clique em **[Impressoras e Faxes]**.

④ Clique no ícone do equipamento. No menu **[Ficheiro]**, clique em **[Propriedades]**.

⑤ Clique no separador **[Portas]**.

⑥ Na lista **[Imprimir para a(s) seguinte(s) porta(s)]**, verifique se está seleccionada a porta correcta.

# Outros Problemas de Impressão



Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para problemas que podem ocorrer quando imprimir a partir de um computador.

### ❖ Se as impressões não estiverem nítidas

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| A impressão está esbatida em toda a página. | Quando estiver intermitente, é indicativo que o toner está a acabar. | Adicione toner. Consulte Pág. 72 "Adicionar Toner". |
| A impressão está esbatida em toda a página. | O papel está húmido. | Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| A impressão está esbatida em toda a página. | O papel não é adequado. | Utilize o papel recomendado. (Imprimir em papel áspero ou tratado pode resultar numa imagem de impressão ténue.) Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Não são impressas partes da imagem. | O papel está húmido. | Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Aparecem linhas brancas. | Quando estiver intermitente, é indicativo que o toner está a acabar. | Adicione toner. Consulte Pág. 72 "Adicionar Toner". |

### ❖ Quando forem necessárias definições do controlador de impressora

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| A imagem impressa é diferente da imagem no visor do computador. | Quando utiliza certas funções como ampliação e redução, a disposição da imagem pode ser diferente da visualizada no ecrã do computador. | Na aplicação, altere a disposição, o tamanho dos caracteres e as definições dos caracteres. |
| A imagem impressa é diferente da imagem no visor do computador. | Pode ter seleccionado para substituir os tipos de letra True Type pelos tipos de letra do equipamento quando imprimir. | Para imprimir uma imagem similar à imagem no monitor do computador, efectue definições para imprimir os tipos de letra True Type como uma imagem. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Ao imprimir gráficos, a impressão e o ecrã são diferentes. | Se configurar o controlador de impressora para utilizar o comando de gráficos, pode imprimir com o comando de gráficos a partir do equipamento. | Se pretende obter uma impressão exacta, configure o controlador de impressora de modo a imprimir sem utilizar o comando de gráficos. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |
| São impressos caracteres ilegíveis. | Pode não ter sido seleccionada a linguagem da impressora correcta. | Defina a linguagem da impressora correcta. |
| As imagens são impressas na orientação errada. | A orientação de alimentação que seleccionou pode não ser igual à orientação de alimentação seleccionada na configuração opcional do controlador da impressora. | Defina a orientação de alimentação do equipamento e a orientação de alimentação do controlador da impressora de forma correspondente. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |
| As imagens aparecem cortadas ou é impresso um excesso. | Pode estar a utilizar papel mais pequeno que o formato seleccionado na aplicação. | Utilize papel do mesmo formato que o seleccionado na aplicação. Se não conseguir colocar papel com o formato correcto, utilize a função de redução para reduzir a imagem e, em seguida, imprima. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |
| A disposição da página não é a esperada. | As áreas de impressão variam de acordo com o equipamento utilizado. A informação que cabe numa página de um equipamento pode não caber numa página de outro equipamento. | Ajuste a definição **[Área de impressão:]** na caixa de diálogo **[Configuração da impressora...]** no separador **[Definições de impressão]** no controlador de impressora RPCS. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |
| As imagens fotográficas têm grão. | Algumas aplicações imprimem a uma resolução mais baixa. | Utilize as definições da aplicação para especificar uma resolução mais elevada. |
| As linhas sólidas são impressas como linhas tracejadas. | Os padrões de composição de cores não correspondem. | Efectue as seguintes definições com o controlador da impressora: Altere a definição **[Composição de cores:]** no separador **[Ajustes de imagem]** na caixa de diálogo **[Alterar def utilizador...]** no separador **[Qualidade de impressão]** no controlador da impressora RPCS. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Os componentes opcionais ligados ao equipamento não são reconhecidos na utilização de Windows 95 / 98 / Me, Windows 2000 / XP, Windows Server 2003 e Windows NT 4.0. | A comunicação bidireccional não está a funcionar. | Configure dispositivos opcionais nas Propriedades da impressora.<br>Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |
| Os resultados da impressão com a impressão combinada ou redução/ampliação automáticas não são as esperadas no Windows 95 / 98 / Me / 2000 / XP, Windows Server 2003 ou Windows NT 4.0. | Não foram efectuadas as definições correctas da aplicação ou do controlador da impressora. | Certifique-se de que as definições de formato do papel e a orientação da aplicação correspondem às definições do controlador da impressora. Se estiverem definidos um formato e orientação diferentes, seleccione o mesmo formato e orientação. |
| Quando imprimir em formato de papel personalizado no Windows, a imagem aparece numa posição incorrecta. | O formato de papel personalizado correcto não está especificado nas definições do controlador de impressora. | Para imprimir em formato de papel personalizado a partir da bandeja de papel, especifique o formato de papel nas definições do controlador de impressora. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |

### ❖ Quando o papel não for alimentado correctamente

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| O papel não é alimentado a partir da bandeja seleccionada. | Quando estiver a utilizar um sistema operativo Windows, as definições do controlador de impressora sobrepõem-se às efectuadas através do painel do visor. | Especifique a bandeja de saída pretendida através do controlador da impressora. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |
| A impressão está inclinada. | As guias laterais da bandeja de papel cortado podem não estar bloqueadas. | Verifique se as guias laterais estão bloqueadas. Consulte Pág. 69 “Alterar o Formato do Papel”. |
| A impressão está inclinada. | O papel é alimentado inclinado. | Coloque o papel correctamente. Consulte Pág. 65 “Colocar Papel”. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O número de folhas colocadas na bandeja de papel cortado excede a capacidade do equipamento. | Coloque o papel apenas à altura das marcas limite superiores nas guias laterais da bandeja de papel cortado. Consulte Pág. 65 “Colocar Papel”. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O papel está húmido. | Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O papel é demasiado grosso ou demasiado fino. | Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | O papel de cópia está enrugado ou foi dobrado ou enrolado. | Utilize papel recomendado. Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Ocorrem encravamentos com frequência. | Está a ser utilizado papel impresso. | Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| O papel de cópia fica enrugado. | O papel está húmido. | Utilize papel que tenha sido guardado à temperatura e nas condições de humidade recomendadas. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| O papel de cópia fica enrugado. | O papel é demasiado fino. | Utilize papel recomendado. Consulte Acerca deste Equipamento. |
| Existe um atraso considerável entre a instrução de início de impressão e a própria impressão. | O tempo de processamento depende do volume de dados. Um volume de dados elevado, como documentos com gráficos, demoram mais tempo a processar. | Se a luz de entrada de dados estiver intermitente, a impressora recebeu dados. Aguarde. |
| Existe um atraso considerável entre a instrução de início de impressão e a própria impressão. | O equipamento pode estar em "modo de Poupança de Energia". | O equipamento necessita de tempo para aquecer se se encontrar no "modo de Poupança de Energia". Especifique o "modo de Poupança de Energia" em **[Definições do sistema]**, **[Temporizador desligar automático]**. |
| Existe um atraso considerável entre a instrução de início de impressão e a própria impressão. | A definição do tipo de papel foi alterada. | Se a definição do tipo de papel for alterada, pode existir um atraso antes de a impressão iniciar. Aguarde. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Demora muito tempo a concluir um trabalho de impressão. | O tempo de processamento depende do volume de dados. Um volume de dados elevado, como documentos com gráficos, demoram mais tempo a processar. | Aguarde.<br>Efectuar as seguintes definições no controlador de impressora pode reduzir o volume de trabalho do computador.<br>• Seleccione **[Velocidade]** na **[Prioridade de impressão]** no separador **[Qualidade de impressão]** na caixa de diálogo das preferências de impressão.<br>• Seleccione também a caixa de selecção **[Definições do utilizador]** e, de seguida, clique em **[Alterar def utilizador...]**. Seleccione o valor mais baixo para a lista **[Resolução:]** no separador **[Ajustes de imagem]** na caixa de diálogo **[Alterar definições do utilizador]**.<br>Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |
| Os trabalhos de impressão demoram muito tempo a concluir. | Se os dados de um trabalho de impressão forem pesados, demora mais tempo a concluir. | Se a luz de entrada de dados estiver intermitente, a impressora recebeu dados. Aguarde. |

### ❖ Finalizador de dobragem

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível especificar a dobragem. | O finalizador de dobragem está offline. | Quando o finalizador de dobragem estiver offline, não é possível especificar a dobragem.<br>Desligue os interruptores de corrente principais do equipamento e do finalizador de dobragem e, em seguida, volte a ligá-los pela seguinte ordem: finalizador de dobragem e, em seguida, o equipamento.<br>Verifique se o finalizador de dobragem está online. |
| Não é possível especificar a dobragem. | O dispositivo opcional não está correctamente configurado no controlador de impressora. | Configure o dispositivo opcional com **[Alterar acessórios...]** no controlador de impressora. Consulte a Ajuda do controlador da impressora. |
| Não é possível especificar a dobragem. | Foi especificado papel vegetal ou película. | Papel vegetal e película não estão disponíveis para dobragem. São entregues no empilhador da saída superior, mas não dobradas. Seleccione outro tipo de papel e, em seguida, especifique a dobragem. |
| "`Aguarde.`" aparece no visor do painel e não é possível efectuar a impressão. | O finalizador de dobragem está offline. | Desligue os interruptores de corrente principal do equipamento e do finalizador de dobragem e, em seguida, volte a ligá-los pela seguinte ordem: finalizador de dobragem e, em seguida, o equipamento.<br>Verifique se o finalizador de dobragem está online. |

### ❖ Outros problemas de impressão

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Foi enviada uma ordem de impressão a partir do computador, mas a impressão não iniciou. | Pode ter sido definida a Autenticação de Utilizador. | • Peça o código de utilizador ao administrador.<br>• Especifique o código de utilizador que fora confirmado ao imprimir a partir do controlador de impressora. No separador **[Configuração da impressora]** do controlador de impressora, clique em **[Código de utilizador]** e, em seguida, introduza o código de utilizador. |
| Os ficheiros PDF não imprimem/não executam a impressão directa PDF. | Os ficheiros PDF estão protegidos por palavra-passe. | Para imprimir ficheiros PDF protegidos por palavra-passe, introduza a palavra passe no **[Menu PDF]** ou no Web Image Monitor.<br>• Para mais informações acerca de **[Menu PDF]**, consulte Manual de Definições Gerais.<br>• Para mais informações acerca de Web Image Monitor, consulte a Ajuda Web Image Monitor. |
| Os ficheiros PDF não imprimem/não executam a impressão directa PDF. | Não é possível imprimir ficheiros PDF se estiverem desactivados para impressão na definição de segurança de ficheiro PDF. | Altere a definição de segurança de ficheiro PDF. |
| Os ficheiros PDF não imprimem/não executam a impressão directa PDF. | Não é possível imprimir directamente os ficheiros PDF de elevada compactação criados com a função scanner do equipamento. | Abra a aplicação utilizada para criar o PDF e, de seguida, imprima o ficheiro utilizando o controlador da aplicação.<br>Volte a guardar o ficheiro num formato PDF normal (não compractado).<br>Alguns tipos de ficheiros PDF de Elevada Compactação não são suportados. Consulte o seu representante de vendas sobre os tipos de ficheiro suportados. |
| A impressão directa PDF produz caracteres estranhos ou deformados. | Os tipos de letra não foram incorporados. | Incorpore os tipos de letra no ficheiro PDF que pretende imprimir e imprima-o. |
| A impressão por wireless é lenta. | O número de trabalhos excede a capacidade do equipamento. | Reduza o número de trabalhos. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| A impressão por wireless é lenta. | • Pode ter ocorrido um erro de comunicação.<br>• A interferência de outros dispositivos wireless pode reduzir a velocidade de comunicação. | • Verifique se existem outros dispositivos wireless junto ao equipamento.<br>• Retire o equipamento da proximidade de dispositivos de rede local sem fios IEEE802.11b. |



Se não for possível solucionar o problema, contacte o seu representante de assistência técnica.

# 4. Resolução de Problemas na Utilização da Função de Scanner

Este capítulo explica causas prováveis e possíveis soluções para problemas da função de scanner.

## Quando a digitalização não decorre como esperado

Esta secção explica causas e soluções para quando os resultados de digitalização não são os esperados.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| A imagem digitalizada está suja. | O vidro de exposição ou a barra de leitura está sujo. | Limpe o vidro de exposição ou a barra de leitura. Consulte Pág. 90 "Manutenção do Equipamento". |
| A imagem está distorcida ou numa posição incorrecta. | O original não foi introduzido de forma alinhada. | Introduza o original junto às guias de original para que fique direito. Consulte Referência de Scanner. |
| A orientação da imagem digitalizada não está correcta. | O original foi colocado na orientação incorrecta relativamente a esquerda/direita ou topo/fundo. | Coloque o original na orientação correcta. Consulte Referência de Scanner. |
| Não há resultados de imagem da digitalização. | O original foi colocado com a frente e o verso trocados. | Quando o original é colocado directamente no vidro de exposição, o lado a digitalizar tem de estar virado para baixo. Consulte Referência de Scanner. |
| A imagem digitalizada contém espaços em branco. | • Se digitalizar originais utilizando outras funções para além da função de scanner TWAIN de rede, alguns formatos de papel e definições de resolução podem produzir imagens digitalizadas maiores do que o formato especificado devido às margens que são adicionadas aos lados.<br>• Se estiver instalado o Conversor de Formato de Ficheiro (opcional ) as margens podem ficar mais largas. | Digitalizar a uma resolução maior pode reduzir as margens. |
| Não é possível imprimir o jornal do scanner. | A bandeja de papel está aberta. | Feche a bandeja de papel. |
| Não é possível imprimir o jornal do scanner. | Está colocado papel na bandeja de alimentação manual, mas foi especificada outra bandeja de papel. | Remova o papel da bandeja de alimentação manual. |

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível imprimir o jornal do scanner. | A alavanca de comutação da saída de originais está na posição de saída posterior. | Mude a alavanca de comutação da saída de originais para a saída superior. |
| O tamanho do ficheiro da imagem compactada é maior do que o tamanho da imagem descompactada. | Para imagens detalhadas, como desenhos de linhas, o tamanho do ficheiro aumenta depois da compressão. | Se os ficheiros grandes causarem problemas, defina a Compactação para **[Desligado]** nas Funções de scanner. |

# Quando Não É Possível Enviar Ficheiros Digitalizados

As secções seguintes explicam causas prováveis e soluções para problemas relacionados com Distribuição de Documentos em Rede e Envio de E-mail.

## Quando não é possível aceder a ficheiros guardados

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para problemas relacionados com o acesso a trabalhos.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| O ficheiro guardado está bloqueado e não se encontra acessível. | O ficheiro, que está protegido por palavra-passe, está bloqueado porque a palavra-passe foi introduzida incorrectamente dez vezes. | Contacte o administrador. |



## Quando não é possível procurar na rede para enviar um ficheiro digitalizado

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para a função de Procurar Rede não funcionar quando são enviados ficheiros.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível procurar a rede quando especifica a pasta de destino. | As seguintes definições do equipamento podem não estar correctas.<br>• Endereço IPv4<br>• Máscara de Sub-rede | Verifique as definições. Consulte o Manual de Definições Gerais. |

## Quando não é possível iniciar o controlador TWAIN

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para o não funcionamento do controlador TWAIN.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível visualizar a caixa de diálogo Propriedades do Scanner. | Foi especificada a encriptação avançada na função de segurança avançada. | Para mais informações acerca da definição de segurança avançada, contacte o administrador. |

## Quando não é possível editar ficheiros guardados

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para o não funcionamento do controlador TWAIN.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível apagar ficheiros guardados.<br>Não é possível alterar os nomes e palavras-passe dos ficheiros.<br>Não é possível voltar a entregar os ficheiros. | Foram impostos limites para a utilização da função de segurança avançada disponível. | Contacte o administrador. |



## Quando não é possível utilizar a distribuição de documentos em rede

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para o não funcionamento da função de Distribuição de Documentos em Rede.

| Problema | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não É possível utilizar a Função de Distribuição de Documentos em Rede. | O software de distribuição pode ser de uma versão antiga ou pode estar especificada uma definição de segurança. | Contacte o administrador. |
| Não É possível utilizar a Função de Distribuição de Documentos em Rede. | A definição de distribuição de documentos em rede não está correcta. | Especifique-a correctamente. Consulte o Manual de Definições Gerais. |

## Quando aparecem mensagens, não são possíveis operações

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para mensagens que aparecem e quando o equipamento não funciona.

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| `Lista de destinos/ definições do equipamento actualizadas. Os destinos ou definições de função seleccionados foram apagados. Volte a seleccionar as definições.` | A lista de destinos está a ser actualizada pela rede utilizando SmartDeviceMonitor for Admin. Dependendo do número de destinos a ser actualizado, pode demorar algum tempo antes de poder retomar a operação. As operações não são possíveis enquanto esta mensagem estiver a ser visualizada. | Aguarde até a mensagem desaparecer. Não desligue a alimentação enquanto esta mensagem for visualizada. |

# Quando Aparecer uma Mensagem

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para mensagens de erro que possam aparecer no painel de controlo do equipamento.

## Quando aparecer uma mensagem no painel de controlo

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para mensagens de erro que aparecem no visor do painel de controlo.

### Importante

❒ Se aparecer uma mensagem não descrita aqui, proceda de acordo com a mensagem. Para informações sobre como desligar o interruptor de alimentação principal, consulte Acerca deste Equipamento.

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não há nenhum disco rígido HDD disponível para esta função, ou o Conversor de Formato de Ficheiro não está ligado. Não é possível usar a Função de scanner. | Não está disponível nenhum disco rígido para esta função ou o Conversor de formato de ficheiro não está ligado. | Contacte o seu representante da assistência técnica. |
| Falhou a ligação com o servidor LDAP. Verifique o estado do servidor. | Ocorreu um erro de rede e a ligação falhou. | Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Verifique as informações de Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| Falhou a autenticação do servidor LDAP. Verifique as definições. | O nome de utilizador e palavra-passe diferem dos definidos para a Autenticação LDAP. | Efectue correctamente as definições para o nome de utilizador e a palavra-passe para a autenticação de servidor LDAP. |
| A lista de destino foi actualizada. Destinos ou nome do remetente especificados foram apagados. | Um destino ou nome de remetente especificado foi apagado quando a lista de destinos no servidor de entrega foi actualizada. | Especifique novamente o destino ou o nome do remetente. |
| Falhou actualização da lista de destinos. Tentar de novo? | Ocorreu um erro de rede. | Verifique se o servidor está ligado. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| `A actualizar lista de destinos... Aguarde. Destinos ou nome do remetente especificados foram apagados.` | A lista de destinos foi actualizada. | Se já tiver sido seleccionado um destino ou nome de remetente, volte a seleccioná-lo depois de a mensagem desaparecer. |
| `Excedeu nº máximo de ficheiros que podem ser enviados ao mesmo tempo. Reduza o número dos ficheiros seleccionados.` | O número de ficheiros excedeu o número máximo possível. | Reduza o número de ficheiros e volte a enviá-los. |
| `Excedeu nº máx resultados a visualizar. Máx.: nnn` (É colocada uma figura na posição de n.) | Os resultados da pesquisa excederam o número máximo que é possível visulizar. | Volte a pesquisar depois de alterar os critérios de pesquisa. |
| `Não possui privilégios para utilizar esta função.` | O equipamento não foi definido para permitir a utilização da função. | Contacte o administrador. |
| `Excedeu nº máximo de ficheiros em espera.Tente de novo depois de` | O número máximo de ficheiros em espera foi excedido. | Encontram-se 100 ficheiros em espera na fila de envio para as funções de e-mail, Digitalizar para Pasta ou entrega. Aguarde até os ficheiros terem sido enviados. |
| `Foi excedido o tempo limite para a busca do servidor LDAP. Verifique o estado do servidor.` | Ocorreu um erro de rede e a ligação falhou. | Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Verifique as informações de Definições do Sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| `O grupo especificado contém destino(s) sem privilégios de acesso. Pretende seleccionar apenas os destinos com privilégio(s)?` | O grupo especificado contém alguns destinos para o envio por e-mail e alguns destinos para o envio por Digitalizar para Pasta. | Para seleccionar destinos para o envio por e-mail, prima **[Seleccionar]** para a mensagem visualizada no ecrã de e-mail. Para seleccionar destinos para o envio por Digitalização para Pasta, prima **[Seleccionar]** para a mensagem visualizada no ecrã Digitalização para Pasta. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Não é possível encontrar o caminho especificado. Verifique as definições. | O nome do computador ou nome da pasta de destino é inválido. | Verifique se o nome do computador e o nome da pasta de destino estão correctos. |
| Excedeu o número máximo de caracteres alfanuméricos para o caminho. | O número máximo de caracteres alfanuméricos especificáveis num caminho foi excedido. | O número máximo de caracteres que pode ser introduzido para o caminho é de 128. Verifique o número de caracteres que introduziu e, em seguida, introduza novamente o caminho. Consulte Referência de Scanner. |
| Os ficheiros seleccionados contêm ficheiros sem privilégios de acesso. Só os ficheiros com privilégios de acesso serão apagados. | Tentou apagar ficheiros sem a devida autorização para tal. | Od ficheiros podem ser eliminados pelo administrador de ficheiros. Para apagar um ficheiro para o qual não tem autorização para apagar, contacte o administrador. |
| Alguns dos ficheiros seleccionados estão a ser utilizados. Não foi possível apagá-los. | Não é possível eliminar um ficheiro cujo estado seja “Em espera...” ou que esteja a ser editado com DeskTopBinder. | Cancele a transmissão (estado “Em espera...” retirado) ou a definição DeskTopBinder e, de seguida, apague o ficheiro. |
| Não é possível cancelar envio de todos os ficheiros seleccionados. Alguns ficheiros estão actualmente a ser enviados. | Não é possível cancelar um ficheiro que esteja a ser enviado. | Apenas é possível cancelar ficheiros que se encontram em espera para serem enviados. Não é possível cancelar ficheiros já enviados ou que estejam a ser enviados, os ficheiros que foram enviados mas que não chegaram ao destino ou os ficheiros que foram cancelados. |
| O ficheiro seleccionado está actualmente a ser utilizado. Não é possível alterar o nome do ficheiro. | Não é possível alterar o nome de um ficheiro cujo estado seja “Em espera...” ou que esteja a ser editado com DeskTopBinder. | Cancele a transmissão (estado “Em espera...” retirado) ou a definição DeskTopBinder e, em seguida, altere o nome do ficheiro. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| O ficheiro seleccionado está actualmente a ser utilizado. Não é possível alterar a palavra-passe. | Não é possível alterar a palavra-passe de um ficheiro cujo estado seja "Em espera..." ou que esteja a ser editada com DeskTopBinder. | Cancele a transmissão (estado "Em espera..." retirado) ou a definição DeskTopBinder e, em seguida, apague a palavra-passe. |
| O ficheiro seleccionado está actualmente a ser utilizado. Não é possível alterar o nome de utilizador. | Não é possível alterar o nome do remetente cujo estado seja "Em espera..." ou que esteja a ser editado com DeskTopBinder. | Cancele a transmissão (estado "Em espera..." retirado) ou a definição DeskTopBinder e, em seguida, altere o nome de utilizador. |
| Não foi possível ligar ao destino. Verifique estado e ligação. Para verificar o estado actual, prima [Estado Fich. Digitaliz.]. | Não foram efectuadas as definições de Rede correctas. | • Verifique as definições de rede do computador cliente.<br>• Verifique se os componentes, tal como o cabo da rede local sem fio, estão ligados correctamente.<br>• Verifique se as definições do servidor estão correctas e se o servidor está a funcionar correctamente. |
| Falhou a autenticação com o destino. Verifique as definições. Para verificar o estado actual, prima [Estado Fich. Digitaliz.]. | O nome de utilizador ou a palavra-passe de início de sessão introduzido era inválido. | • Verifique se o nome de utilizador e a palavra-passe de início de sessão estão correctos.<br>• Verifique se a ID e a palavra-passe da pasta de destino estão correctas.<br>• Uma palavra-passe com mais de 128 caracteres pode não ser reconhecida. |
| Não especificado(s) destino(s) ou nome do remetente. | O(s) destino(s) ou o nome do remetente não foi especificado. | Envie o e-mail depois de especificar o nome do remetente ou o(s) destino(s). |
| Não foram especificados destinos. | Não foram especificados destinos. | Envie o e-mail depois de especificar o(s) destino(s). |
| Não foi especificado remetente. | O nome do remetente não foi especificado. | Deve ser especificado um nome de remetente antes de enviar um e-mail. Envie o e-mail depois de especificar o nome do remetente. |

4

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Excedeu tamanho máx. de e-mail. Envio de e-mail cancelado. Verifique [Tamanho Máx. de E-Mail] nas Funções de scanner. | O tamanho máximo de e-mail foi excedido. | • Aumente o tamanho de **[Tamanho máx. de e-mail]**.<br>• Defina **[Dividir e enviar e-Mail]** para **[Sim (por Página)]** ou **[Sim (por Tamanho Máx.)]**.<br>Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| Falhou o envio dos dados. Os dados serão reenviados mais tarde. | Ocorreu um erro de rede e um ficheiro não foi enviado correctamente. | Aguarde até que o envio seja novamente tentado de forma automática, depois de decorrido o intervalo predefinido. Se o envio voltar a falhar, contacte o administrador da rede. |
| Falhou a transmissão. Para verificar o estado actual, prima [Estado Fich. Digitaliz.]. | Durante o envio de um ficheiro ocorreu um erro e não foi possível enviar o ficheiro correctamente. | Tente a operação novamente. Se a mensagem continuar a ser visualizada, a rede pode estar sobrecarregada. Contacte o administrador. Prima **[Estado Fich. Digitaliz.]** para visualizar os resultados da transmissão e, em seguida, verifique que trabalho não foi enviado. Consulte Referência de Scanner. |
| Falhou a transmissão. Não há memória suficiente no disco rígido. Para verificar o estado actual, prima [Estado Fich. Digitaliz.]. | A transmissão falhou. Não havia espaço livre suficiente no disco rígido do servidor SMTP, servidor FTP ou computador cliente no destino. | Atribua espaço suficiente. |
| Memória de saída cheia. Envio de dados cancelado. Tente mais tarde. | Encontram-se demasiados trabalhos em estado de espera e o envio foi cancelado. | Volte a tentar o envio depois de enviar trabalhos em estado de espera ficar concluído. |
| Excedeu nº máximo de páginas por ficheiro. Pretende guardar páginas lidas como 1 ficheiro? | O ficheiro a ser guardado excedeu o número máximo de páginas para um ficheiro. | Especifique se quer ou não utilizar os dados. Digitalize as páginas que não foram digitalizadas e guarde-as como um ficheiro novo. Consulte Referência de Scanner. |
| Nº máx. ficheiros a guardar excedido. Apague todos os ficheiros desnecessários. | Encontram-se demasiados ficheiros em espera para serem entregues. | Seleccione menos ficheiros para transmissão ou elimine alguns ficheiros desnecessários. Para mais informações acerca do número de ficheiro que pode guardar, consulte a Referência de Scanner. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Excedeu o número máximo de ficheiros guardados. Não é possível enviar os dados digitalizados pois Capturar ficheiros não está disponível. | Encontram-se demasiados ficheiros em espera para serem entregues. | Seleccione menos ficheiros para transmissão ou elimine alguns ficheiros desnecessários. Para mais informações acerca do número de ficheiro que pode guardar, consulte a Referência de Scanner. |
| Excedeu número máximo de ficheiros que podem ser usados no servidor de documentos ao mesmo tempo. | O número máximo de ficheiros que podem ser guardados no servidor de documentos foi excedido. | Verifique os ficheiros guardados e, em seguida, elimine os ficheiros desnecessários. Consulte a Referência de Cópia/Servidor de Documentos ou a Referência de Scanner. |
| Código de protecção para destino introduzido incorrecto. Volte a introduzir. | Não foi introduzido o código de protecção de destino correcto. | Certifique-se de que o código de protecção está correcto e depois volte a introduzi-lo. Consulte o Manual de Definições Gerais. |
| A palavra-passe introduzida não está correcta. Volte a introduzir. | Foi introduzida uma palavra-passe incorrecta. | Verifique as definições de autenticação e, em seguida, introduza uma palavra-passe correcta. |
| Excedeu o número máximo de caracteres alfanuméricos. | O número máximo de caracteres alfanuméricos possível de introduzir foi excedido. | Certifique-se de que introduziu o número máximo de caracteres que pode ser introduzido e depois volte a introduzi-los. Consulte Referência de Scanner. |
| Falhou a autenticação. | O nome de utilizador ou palavra-passe de início de sessão está incorrecto. | Verifique o nome de utilizador de início de sessão e a palavra-passe de início de sessão. O equipamento não consegue autenticar. Contacte um administrador. |
| O caminho introduzido não está correcto. Volte a introduzir. | O formato do caminho introduzido está incorrecto. | Confirme o computador de destino e o caminho e, em seguida, introduza-o novamente. |
| O ficheiro capturado excedeu o número máximo de páginas por ficheiro. Não é possível enviar os dados digitalizados. | O número máximo de páginas por ficheiro foi excedido. | Reduza o número de páginas no ficheiro transmitido e, em seguida, volte a enviar o ficheiro. Consulte Referência de Scanner. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Original a ser lido por outra função. Aguarde. **[Copiador][Servidor Doc]**... | O equipamento está a utilizar outra função como, por exemplo, cópia. | Volte a tentar a digitalização depois da operação com a outra função estar concluída. |
| Original a ser lido por outra função. Mude para a função seguinte e prima na tecla Parar para cancelar a leitura ou prima na tecla Iniciar para continuar. **[Copiador][Servidor Doc]**... | O equipamento está a utilizar outra função como, por exemplo, cópia. | Mude para outra função, como Copiador, Servidor de Documentos, etc., e, em seguida, prima a tecla **【Apagar/Parar】** para cancelar a digitalização ou a tecla **【Iniciar】** para continuar. |
| Especifique destino(s) e coloque original(ais). | Não foram especificados destinos. | Especifique o(s) destino (s) e, em seguida, coloque o(s) original(ais). |
| Especifique o destino seguinte e coloque o original. | O destino seguinte não foi especificado. | Especifique o destino seguinte e, em seguida, coloque o original. |
| Endereço de e-mail introduzido incorrecto. Volte a introduzir. | O endereço de e-mail introduzido está incorrecto. | Certifique-se de que o endereço de e-mail está correcto e depois volte a introduzi-lo. |
| Memória cheia. Prima [Enviar] para enviar os dados digitalizados, ou prima [Cancelar] para apagar. | Por não existir espaço de disco rígido suficiente no equipamento para entregar ou enviar por e-mail, enquanto guarda no Servidor de Documentos, apenas foi possível digitalizar algumas das páginas. | Especifique se quer ou não utilizar os dados. |
| Memória cheia. Não é possível digitalizar. Os dados digitalizados serão apagados. | Devido a espaço de disco rígido insuficiente, não foi possível digitalizar a primeira página. | Tente uma das seguintes medidas:<br>• Aguarde um pouco e, em seguida, tente novamente a digitalização.<br>• Reduza a área de digitalização ou a resolução de digitalização. Consulte Referência de Scanner.<br>• Apague ficheiros guardados desnecessários. Consulte Referência de Scanner. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Memória cheia. Pretende guardar o ficheiro lido? | Por não existir espaço de disco rígido suficiente no equipamento para guardar no Servidor de Documentos, apenas foi possível digitalizar algumas das páginas. | Especifique se quer ou não utilizar os dados. |
| Sem papel. Coloque papel de um dos seguintes formatos e prima [Iniciar impressão]. A3, B4, A4... | Não há papel definido na bandeja de papel especificada. | Coloque papel nos formatos listados na mensagem. |
| Excedida capacidade máx. de dados Definir orientação do original para "R" e, em seguida, prima a tecla Iniciar novamente. | O original digitalizado era muito grande ou a orientação não estava correcta. | Especifique novamente o tamanho de digitalização e a resolução. Note que não é possível digitalizar originais muito grandes com uma resolução elevada. A colocação do original numa orientação diferente pode permitir que o equipamento digitalize originais grandes. Consulte Referência de Scanner. |
| Excedida capacidade máx. de dadosVerif resolução leitura e prima Iniciar novamente. | Os dados digitalizados excederam a capacidade máxima de dados. | Especifique novamente o tamanho de digitalização e a resolução. Note que não é possível digitalizar originais muito grandes com uma resolução elevada. Consulte Referência de Scanner. |
| Excedeu a capacidade máxima de páginas por ficheiro. Prima [Enviar] para enviar os dados digitalizados, ou prima [Cancelar] para apagar. | O número de páginas digitalizadas excedeu a capacidade máxima de páginas. | Seleccione se pretende enviar os dados existentes até ao momento. |
| Não é possível apresentar a pré-visualização desta página. | O formato da imagem que pretende pré-visualizar é maior do que A2. | Não é possível pré-visualizar imagens maiores do que A2. Especifique A2 ou uma imagem mais pequena, ou digitalize novamente a A2 ou inferior. |

**Referência**

Acerca deste Equipamento

## Quando aparecer uma mensagem no computador cliente

Esta secção explica causas prováveis e possíveis soluções para as principais mensagens de erro visualizadas no computador cliente quando utilizar um controlador TWAIN.

**Importante**

❒ Se aparecer uma mensagem não descrita aqui, proceda de acordo com a mensagem. Para informações sobre como desligar o interruptor de alimentação principal, consulte Acerca deste Equipamento.

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| `Ocorreu um encravamento.` | Ocorreu um encravamento de papel. | Remova os originais encravados e volte a colocá-los.<br>Verifique se os originais são adequados para serem digitalizados pelo equipamento. |
| `A área de digitalização não coincide com o original.` | A área especificada a digitalizar difere da área digitalizada do original em concreto. | Verifique a localização do original. |
| `A posição inicial da área de leitura não coincide com o original.` | A área especificada a digitalizar difere da área digitalizada do original em concreto. | Verifique a localização do original. |
| `Mudança para tempo de espera.` | Não foi colocado um original no limite de tempo especificado. | Coloque um original no limite de tempo especificado em **[Tempo de espera]**. |
| `Por favor, chame o seu representante de assistência.` | Ocorreu um erro irrecuperável no equipamento. | Contacte o seu representante da assistência técnica. |
| `O scanner não está disponível no dispositivo especificado.` | Não é possível utilizar a função de scanner TWAIN neste equipamento. | Contacte o seu representante da assistência técnica. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| `O scanner não está disponível. Verifique o estado de ligação do scanner.` | • O interruptor de alimentação principal do equipamento está desligado.<br>• O equipamento não está ligado correctamente à rede. | • Coloque o interruptor de alimentação principal em "Ligado".<br>• Verifique se o equipamento está ligado correctamente à rede.<br>• Anule a selecção da função de firewall pessoal do computador cliente.<br>• Utilize uma aplicação, como a telnet, para se certificar de que SNMPv1 ou SNMPv2 está definido como o protocolo do equipamento. Consulte o Manual de Definições Gerais e Guia de Rede. |
| `Não é possível encontrar o scanner. Verifique o interruptor de corrente principal do scanner.` | O interruptor de alimentação principal do equipamento está desligado. | Verifique se o cabo está bem ligado à tomada e ao equipamento. Coloque o interruptor de alimentação principal em "Ligado". |
| `Ocorreu um erro no scanner. A digitalização vai ser cancelada.` | As condições de digitalização especificadas pela aplicação excederam o intervalo de definição do equipamento. | Verifique se as definições de digitalização efectuadas com a aplicação excederam o intervalo de definição do equipamento. |
| `Ocorreu um erro fatal no scanner.` | Ocorreu um erro irrecuperável no equipamento. | Ocorreu um erro irrecuperável no equipamento. Contacte o seu representante da assistência técnica. |
| `O scanner não está pronto. Verifique o scanner e as opções.` | A tampa dos originais está aberta. | Verifique se a tampa dos originais está fechada. |
| `Memória insuficiente. Reduza a área de digitalização.` | A memória do scanner é insuficiente. | • Redefina o tamanho da digitalização.<br>• Reduza a resolução.<br>• Defina para sem compactação. Consulte a Ajuda do Controlador TWAIN.<br>O problema pode ser devido às seguintes causas:<br>• A tabela "A relação entre a Resolução e a Área de digitalização" da Ajuda para digitalização de meios-tons pode não ser sempre aplicável. Não é possível efectuar a digitalização se forem definidos valores elevados para o brilho quando utiliza meio-tom ou resolução elevada. |

| Mensagem | Causa | Solução |
|---|---|---|
| Ocorreu um erro com o controlador de scanner. | Ocorreu um erro no controlador. | • Verifique se o cabo de rede está correctamente ligado ao computador cliente.<br>• Verifique se a placa Ethernet do computador cliente é reconhecida correctamente pelo Windows.<br>• Verifique se o computador cliente pode utilizar o protocolo TCP/IP. |
| O scanner está a ser utilizado por outra função. | Está a ser utilizada uma função do equipamento que não a função de scanner como, por exemplo, a função de copiador. | Aguarde um pouco e tente novamente a ligação. |
| Memória insuficiente. Reduza a resolução, o formato do original ou a área de leitura. | O computador não tem memória suficiente. | Reduza a resolução ou o tamanho da digitalização. Alternativamente, tente digitalizar novamente depois de fechar qualquer outra aplicação em utilização. |
| Não há um Código de utilizador registado. Consulte o seu administrador do sistema. | O acesso está limitado por códigos de utilizadores. | Contacte o administrador do equipamento. |
| O Nome de utilizador de início de sessão, a Palavra-passe de início de sessão ou o Código de encriptação do controlador está incorrecto. | O nome de utilizador de início de sessão, a palavra-passe ou o código de encriptação do controlador introduzido era inválido. | • Verifique o nome de utilizador de início de sessão, a palavra-passe de início de sessão e o código de encriptação.<br>• Não foi dada permissão para utilizar esta função. Contacte o administrador. |

**Referência**

Acerca deste Equipamento

4

# 5. Adicionar papel e toner

Este capítulo explica procedimentos de resolução de problemas que são aplicáveis a todas as funções do equipamento.

## Colocar Papel

Esta secção explica o que fazer quando o papel se esgota e é necessário colocar mais papel.

⚠ ***CUIDADO:***

- *Tenha cuidado quando substituir o rolo de papel ou remover papel encravado, seguindo as instruções de operação correctamente. Caso contrário, o cortador de papel pode provocar lesões.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *A secção de fusão deste equipamento pode estar muito quente. Deve proceder com cuidado quando remover papel encravado.*

⚠ ***CUIDADO:***

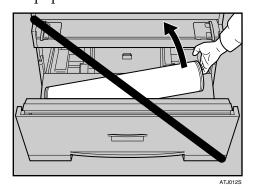
- *Quando substituir ou colocar o rolo de papel, não coloque o rolo de papel na parte superior do alimentador do rolo de papel. Caso contrário, a bandeja pode cair e provocar ferimentos.*
- *Segure os rolos de papel na horizontal com ambas as mãos. Quando agarrar o suporte do papel e segurar o rolo de papel na vertical, o rolo de papel pode cair e provocar ferimentos.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Quando substituir ou colocar o papel, ou desencravar papel, retire a bandeja de papel cortado lentamente com ambas as mãos. Não retire a bandeja de papel cortado com uma mão. Caso contrário, a parte posterior da bandeja de papel cortado pode cair e provocar ferimentos.*

### Importante

- ❒ Quando remover os rolos de papel, levante os suportes do papel antes de remover os rolos. Não levante apenas de um lado. Este procedimento pode danificar o equipamento.

### Nota

- ❒ Se o suporte de originais (opcional) estiver instalado, retire-o antes de remover o alimentador do rolo de papel ou de papel cortado.
- ❒ Para mais informações acerca dos formatos e dos tipos de papel que podem ser colocados na bandeja do rolo de papel ou de papel cortado, consulte Acerca deste equipamento.
- ❒ Para mais informações acerca do formato de papel no alimentador do rolo de papel ou de papel cortado, consulte "Alterar o formato do papel".
- ❒ Para colocar papel na bandeja de alimentação manual. Consulte Referência de Cópia/Servidor de Documentos.

### Referência

Pág. 69 "Alterar o Formato do Papel"

Acerca deste Equipamento

Referência de Cópia/Servidor de Documentos

## Colocar o rolo de papel

O procedimento seguinte explica a colocação do rolo de papel.

- Abra o alimentador de rolo de papel. Segure ambos os lados do rolo de papel vazio e retire-o da unidade.

- Levante a alavanca verde do suporte de papel (①). Retire o suporte de papel do núcleo do rolo de papel vazio (②).

Nota

- Retire ambos os lados do suporte de papel.

- Coloque o suporte de papel no novo rolo de papel (①). Baixe a alavanca (②).

Nota

- Introduza o suporte de papel até parar.
- Coloque ambos os lados do suporte de papel.

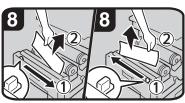
- Segure ambos os lados do suporte de papel.Coloque-o no suporte do rolo.

- Coloque o rolo de papel.

Nota

- A extremidade do rolo de papel deve ficar no fundo.

- Passe a extremidade do papel por baixo da peça de borracha do rolo.

- Rode o botão de alimentação do papel na direcção das setas até a extremidade do papel emergir.

- Corte a extremidade do papel, deslizando o botão de corte da esquerda para a direita ou da direita para a esquerda (①) Retire o corte (②).

- Rode o botão de alimentação do papel 90 graus para a frente.

Nota

- Para ejectar qualquer corte que possa ter permanecido, certifique-se de que roda o botão de alimentação do papel 90 graus para a frente.
- Feche a bandeja do rolo de papel.

PT ATK003S

### Nota

- ❒ Quando utilizar a função de impressora, volte a definir o volume de papel depois de colocar o rolo de papel. Consulte o Manual de Definições Gerais.
- ❒ Quando alterar o tipo ou formato do papel, efectue as definições do tipo ou formato de papel nas Definições do sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais.

**Referência**

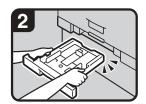
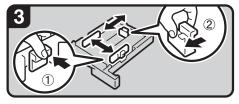
Manual de Definições Gerais

## Colocar papel cortado

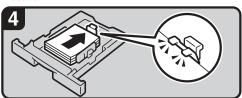
O procedimento seguinte explica a colocação do papel cortado.

• Retire a bandeja de papel cortado enquanto a levanta para cima e para fora.

Nota

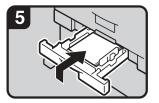
• Certifique-se de que coloca papel depois de o papel da bandeja acabar.

• Segure ambos os lados e levante a parte frontal da bandeja e, em seguida, retire-a do equipamento.

• Enquanto a alavanca de libertação, abra a guia lateral (①).

Nota

• Quando alterar o formato de papel, ajuste a guia final para o formato de papel enquanto prime a alavanca de libertação (②).

• Coloque o papel com o lado de impressão virado para baixo.

Nota

• Coloque papel abaixo da marca limite da guia de papel.

• Enquanto prime a alavanca de libertação, ajuste a guia lateral para o formato do papel.

• Introduza a bandeja de papel cortado enquanto a levanta para cima no equipamento, empurre lentamente até parar.

Nota

• Se empurrar a bandeja de papel cortado com força, a guia de papel da bandeja pode ficar fora da posição.

PT ATK004S

**Nota**

❒ Folheie o papel antes de o colocar.

❒ Endireite o papel enrugado ou retorcido antes de o colocar.

❒ Abra as guias finais laterais quando mudar para um formato de papel maior, como A3. Consulte "Alterar o formato de papel na bandeja de papel cortado".

**Referência**

Pág. 71 "Alterar o formato de papel na bandeja de papel cortado"

# Alterar o Formato do Papel

Esta secção explica como alterar um formato de papel.

Os procedimentos de alteração do formato de papel dependem da bandeja. Certifique-se de que está a seguir o procedimento adequado antes de começar.

**Nota**

- ❒ Certifique-se de que selecciona o formato do papel com as Definições do sistema. Se não o fizer, podem ocorrer encravamentos. Consulte o Manual de Definições Gerais.
- ❒ Para mais informações acerca dos formatos e tipos de papel, consulte Acerca deste Equipamento.

**Referência**

Acerca deste Equipamento

Manual de Definições Gerais



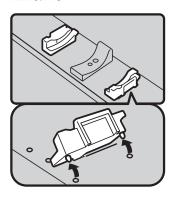
## Alterar o formato de papel na bandeja de papel cortado

O procedimento seguinte explica como alterar um formato de papel no alimentador de rolo de papel.

### Remover o suporte do rolo

O procedimento seguinte explica como remover o suporte do rolo.

**Importante**

- ❒ Siga as instruções abaixo quando ajustar o suporte do rolo. Não force o suporte do rolo, puxando ou deslizando o suporte com força. Este procedimento pode danificá-lo.

- Empurre o suporte do rolo para dentro e, em seguida, empurre-o para cima.

Nota

- O suporte do rolo está fixo com ímanes e um gancho.

PT ATK005S

## Colocar o suporte do rolo

O procedimento seguinte explica como colocar o suporte do rolo.

### Nota

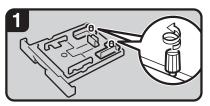
❒ Para mais informações acerca da colocação do papel, consulte “Colocar papel”.

❒ Confirme a largura do papel com a escala do alimentador de rolo de papel.

### Referência

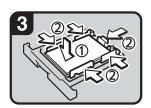
Pág. 65 “Colocar Papel”

## Alterar o formato de papel na bandeja de papel cortado

O procedimento seguinte explica como alterar um formato de papel na bandeja de papel cortado.

- Desaperte os parafusos das guias finais laterais esquerda e direita, rodando-os para a esquerda.

Nota

- Remova o papel colocado.

- Enquanto prime a alavanca de libertação, abra as guias laterais, a guia final e as guias finais laterais.

- Coloque o papel com o lado de impressão virado para baixo (①).
- Enquanto prime a alavanca de libertação, ajuste as guias laterais, a guia final e as guias finais laterais para o formato do papel (②).

- Aperte os parafusos das guias finais laterais esquerda e direita, rodando-os para a direita.

PT ATK007S

**Nota**

- ❒ Este procedimento é necessário para colocar papel A3▯, B4▯, 11" × 17"▯ ou 12" × 18"▯.
- ❒ Se pretender colocar papel A4▯, $8^1/_2$" × 11"▯, consulte “Colocar papel cortado”.
- ❒ Quando alterar o tipo ou formato do papel, efectue as definições do tipo ou formato de papel nas Definições do sistema. Consulte o Manual de Definições Gerais.
- ❒ Folheie o papel antes de o colocar.
- ❒ Endireite o papel enrugado ou retorcido antes de o colocar.

**Referência**

Pág. 68 “Colocar papel cortado”

Manual de Definições Gerais

# Adicionar Toner

Esta secção explica como adicionar e armazenar toner.

⚠ ***AVISO:***

- ***Não queime toner ou embalagens de toner usado. O pó do toner pode inflamar-se quando exposto a uma chama. Proceda à deposição das embalagens de toner usado de acordo com as directivas locais.***

⚠ ***CUIDADO:***

- *Mantenha o toner (usado ou não usado) e as embalagens de toner fora do alcance de crianças.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Se o toner ou um toner já utilizado for inalado, gargareje muita água e desloque-se para uma zona ventilada. Caso seja necessário, consulte um médico.*



⚠ ***CUIDADO:***

- *Se um toner ou um toner já utilizado estiver em contacto com os seus olhos, lave-os imediatamente com uma grande quantidade de água. Caso seja necessário, consulte um médico.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Se o toner ou o toner já utilizado for engolido, dilua-o bebendo uma grande quantidade de água. Caso seja necessário, consulte um médico.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Evite que o toner entre em contacto com a roupa ou a pele quando estiver a retirar paper encravado ou a substituir o toner. Se a sua pele entrar em contacto com o toner, lave abundantemente a zona afectada com sabão e água.*
- *Se o toner contactar a sua roupa, lave-a com água fria. A água quente fará penetrar o toner no tecido e pode imnpedir a remoção da mancha.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Não abra as embalagens de toner empregando força excessiva. O toner pode derramar, sujando o seu vestuário ou as mãos e podendo resultar numa ingestão acidental.*

**Importante**

- ❒ Podem ocorrer avarias, se utilizar um tipo de toner não recomendado.
- ❒ Quando adicionar toner, não desligue o interruptor de operação. Se o fizer, as definições perder-se-ão.
- ❒ Adicione sempre o toner quando o equipamento lhe pedir.

- ❒ Quando aparecer uma mensagem "Adicionar toner" no visor, substitua o respectivo toner.
- ❒ Guarde as embalagens de toner em local fresco e seco, longe da exposição directa à luz solar.
- ❒ Guarde-o numa superfície plana.

### Nota

- ❒ Pode verificar o nome do toner necessário e o procedimento de substituição utilizando o ecrã "Adicionar toner".
- ❒ Prima **[Estado do sistema]** para verificar o número de contacto junto do qual pode encomendar consumíveis. Consulte "Verificar estado e definições do equipamento".

### Referência

Pág. 5 "Verificar Estado e Definições do Equipamento"

## Inserir o cartucho de toner

Em seguida, é descrito como substituir o toner.

**Importante**

- ❒ Não agite a garrafa de toner retirada. O restante toner pode derramar-se.

- Levanta ambas as alavancas de abertura da unidade principal e, em seguida, abra a unidade principal para cima.

- Abra a tampa frontal da unidade principal.

- Segure o cartucho de toner na extremidade direita e, em seguida, rode-o na direcção da seta.

- Segure o cartucho do toner na extremidade esquerda e retire-o do equipamento.

- Retire o novo cartucho de toner (①) e, em seguida, agite-o cinco ou seis vezes (②).

- Introduza a extremidade do cartucho do toner no suporte do toner no lado esquerdo (①).Introduza o cartucho do toner no lado direito na direcção da seta (②).

Nota

- Não rode o cartucho até retirar a fita (próximo passo).

- Retire lentamente a fita do cartucho de toner.

- Rode o cartucho de toner na direcção da seta até parar.
- Feche a tampa frontal da unidade principal e a unidade principal.

PT ATK008S

**Nota**

- ❒ A embalagem de toner usado faz um ruído ao adicionar o toner. Este ruído não indica uma avaria.

## Enviar documentos digitalizados quando o toner acabar

Quando o toner do equipamento tiver acabado, o indicador no visor acende. Mesmo que não exista toner, continua a ser possível enviar documentos digitalizados.

**1 Certifique-se de que o equipamento se encontra no modo de scanner.**

**2 Prima [Sair]e, em seguida, execute a operação de transmissão.**

A mensagem de erro desaparece.

**Nota**

❒ Se o ecrã do scanner não aparecer no passo 1, prima a tecla 【Scanner】.

## Toner usado

O toner não pode ser reutilizado.

Entregue a embalagem de toner usado ao seu representante de vendas ou à assistência técnica para reciclagem através do nosso sistema de reciclagem. Se proceder à sua deposição, trate-a como resíduos de material plástico comum.

# 6. Eliminar Encravamentos

Este capítulo explica o que fazer quando o papel ou os originais encravam (ficam presos no interior do equipamento).

## Remover Papel Encravado

⚠ ***CUIDADO:***

- *A secção de fusão deste equipamento pode estar muito quente. Deve proceder com cuidado quando remover papel encravado.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Tenha cuidado quando substituir o rolo de papel ou remover papel encravado, seguindo as instruções de operação correctamente. Caso contrário, o cortador de papel pode provocar lesões.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Quando substituir ou colocar o papel, ou desencravar papel, retire a bandeja de papel cortado lentamente com ambas as mãos. Não retire a bandeja de papel cortado com uma mão. Não retire a bandeja de papel cortado com uma mão.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Mantenha as mãos fora da área de saída de papel e do interior do finalizador de dobragem. Se o fizer, poderá ficar com os dedos presos.*

**Importante**

❒ Quando eliminar encravamentos, não desligue o interruptor de operação. Se o fizer, as definições perder-se-ão.

❒ Para evitar encravamentos, não deixe quaisquer pedaços de papel dentro do equipamento.

❒ Contacte a assistência técnica se ocorrerem frequentemente encravamentos de papel.

**Nota**

❒ Para mais informações sobre como localizar e remover encravamentos, consulte "Localizar papel encravado" ou "Remover papel encravado".

❒ Na tampa dos originais, tampa de saída do papel ou alimentador de rolo de papel, existe um autocolante que explica como remover o papel encravado.

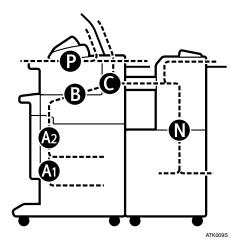
**Referência**

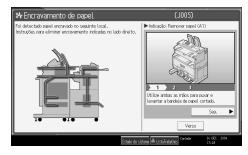
Pág. 78 "Localizar Papel Encravado"

Pág. 79 "Remover Papel Encravado"

# Localizar Papel Encravado

Se ocorrer um encravamento, retire o papel encravado ou o original, seguindo os procedimentos apresentados nos diagramas da tampa dos originais, tampa da saída de papel ou alimentador de rolo de papel.

Ocorreu um encravamento no local correspondente à letra visualizada no painel de controlo.

**1 Prima a tecla da secção na qual pretende remover o papel encravado.**

**2 Após concluir todos os passos, prima [Seguinte]. Para regressar ao passo anterior, prima [Anterior].**

**3 Quando todo o papel encravado for removido, volte a colocar o equipamento no estado original.**

❒ Pode ser indicado mais do que um encravamento. Quando tal acontecer, verifique todas as áreas indicadas.

## Remover Papel Encravado

O procedimento seguinte explica como remover papel encravado.

**Importante**

❒ As peças internas do equipamento podem estar quentes. Aguarde que a unidade de fusão arrefeça antes de resolver um encravamento de papel na unidade.

❒ Quando remover papel encravado da secção de fusão, toque apenas nas áreas especificadas neste manual.

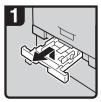
❒ Não remova a unidade de fusão. Este procedimento pode reduzir a qualidade de impressão.

**Nota**

❒ Na tampa dos originais, tampa de saída do papel ou alimentador de rolo de papel, existe um autocolante que explica como remover o papel encravado.

❒ Se aparecer uma instrução de remoção detalhada no lado direito do ecrã, siga-a.

❒ Pode igualmente utilizar o procedimento indicado em **[Estado do sistema]** para remover o papel encravado.

### Quando A1 estiver aceso

· Retire a bandeja de papel cortado enquanto a levanta para cima e para fora.

· Segure ambos os lados e levante a parte frontal da bandeja e, em seguida, retire-a do equipamento.

· Remova o papel encravado.

Nota

· Se puxar o papel encravado para fora com força, pode rasgar-se e os pedaços podem ficar no equipamento.

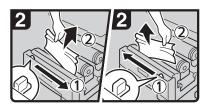
· Introduza a bandeja de papel cortado enquanto a levanta para cima no equipamento, empurre lentamente até parar.

Nota

· Se empurrar a bandeja de papel cortado com força, a guia de papel da bandeja pode ficar fora da posição.

PT ATK010S

## Quando A2 estiver aceso

- Abra o alimentador de rolo de papel e, em seguida, puxe lentamente a extremidade do papel encravado.

- Corte a extremidade do rolo de papel, deslizando o botão de corte da direita para a esquerda ou da esquerda para a direita (①) e, em seguida, retire o corte (②).

Nota

- Certifique-se de que coloca o botão de corte na extremidade direita ou esquerda da área de corte.

- Rode o botão de alimentação do papel 90 graus para a frente.

Nota

- Como pode ter permanecido um corte no rolo de papel, o botão tem de ser rodado 90 graus para a frente.



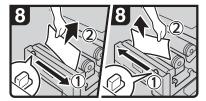
- Se não conseguir retirar o papel encravado, rode o papel na direcção da seta até a margem emergir.

- Corte a margem do papel com a tesoura ou o cortador.

- Rode o rolo de papel até a extremidade do papel passar a peça de borracha do rolo.

Nota

- Certifique-se de que o papel não está solto e introduza-o no rolo.

- Rode o botão de alimentação do papel na direcção das setas até a extremidade do rolo de papel emergir.

- Corte a extremidade do rolo de papel, deslizando o botão de corte da esquerda para ą direita ou da direita para a esquerda (①) e, em seguida, retire o corte (②).

Nota

- Certifique-se de que coloca o botão de corte na extremidade direita ou esquerda da área de corte.

- Rode o botão de alimentação do papel 90 graus para a frente.

Nota

- Como pode ter permanecido um corte no rolo de papel, o botão tem de ser rodado 90 graus para a frente.
- Feche o alimentador de rolo de papel.

PT ATK011S

## Quando B estiver aceso

- Levanta ambas as alavancas de abertura da unidade principal e, em seguida, abra a unidade principal para cima.

- Remova o original encravado.
- Feche a unidade principal.

PT ATK012S

## Quando C estiver aceso

- Abra a tampa posterior que segura a C1 na parte posterior com ambas as mãos.

- Segure o botão C2 e incline a parte superior da unidade de fusão para a frente.

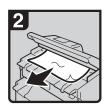
- Remova o papel encravado.
- Feche a unidade de fusão e tampa posterior.

- Se não conseguir remover o papel encravado ou o visor de encravamento de papel não desaparecer, vá para “Quando B está aceso”.

PT ATK013S



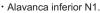
## Quando P estiver aceso

- Segure ambos os lados da tampa dos originais com ambas as mãos e, em seguida, abra a tampa dos originais.

- Remova o papel encravado.
- Fecha a tampa dos originais com ambas as mãos gentilmente.

PT ATK014S

## Quando N1 - N7 estiver acesso

### ❖ Quando N1 estiver aceso

- Alavanca inferior N1.

- Abra a tampa lateral superior (①), rode o botão N2 para a esquerda e, em seguida, remova o papel encravado (②).
- Se não conseguir remover o papel encravado, corte-o com uma tesoura ou um cortador (③) e, em seguida, remova os pedaços da unidade principal e do finalizador.Para mais informações acerca da remoção do papel encravado da unidade principal , consulte “Quando C estiver aceso”.
- Feche a tampa lateral superior e volte a colocar a alavanca N1 na posição original.

PT ATK015S



### ❖ Quando N3 estiver aceso

- Abra a tampa N3.

- Abra a tampa N4.

- Remova o papel encravado.
- Feche as tampas N4 e N3.

PT ATK016S

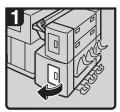
### ❖ Quando N5 estiver aceso

- Abra a tampa N5.

- Abra a tampa N6.

- Remova o papel encravado.
- Feche as tampas N6 e N5.

PT ATK017S

### ❖ Quando N7 estiver aceso

- Abra a tampa lateral inferior

- Rode o botão N7 para a esquerda (①) e, em seguida, retire o papel encravado (②).
- Feche a tampa lateral inferior.

PT ATK018S

6

# 7. Observações

Este capítulo descreve como manter e operar o equipamento.

## Onde colocar o equipamento

Esta secção aborda precauções a tomar durante a instalação, deslocação e eliminação do equipamento.

### Ambiente do Equipamento

Escolha cuidadosamente o local de instalação do seu equipamento.

As condições ambientais afectam consideravelmente o desempenho.

#### Deslocação

Em seguida, são descritas as precauções a tomar ao instalar o equipamento.

⚠ ***CUIDADO:***

- *Contacte o seu representante de assistência técnica, se necessitar de elevar o equipamento (por exemplo, se o deslocar para outro piso). Não tente elevar o equipamento sem a supervisão do seu representante de assistência técnica. O equipamento ficará danificado se tombar ou cair, podendo ficar avariado ou provocar ferimentos nos seus utilizadores. As várias zonas de intervenção técnica do equipamento destinam-se exclusivamente ao pessoal da assistência técnica. Não mexa nessas áreas.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Antes de deslocar o equipamento, certifique-se de que desliga todas as ligações externas, especialmente que retira o cabo de alimentação da tomada. Os cabos de alimentação danificados constituem um perigo de incêndio e choque eléctrico.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Desligue o cabo de corrente da tomada de parede antes de deslocar o equipamento. Enquanto desloca o equipamento, tenha cuidado para que o cabo de corrente não seja danificado por ficar por baixo do equipamento.*

**Importante**

- ❒ Tenha cuidado quando deslocar o equipamento. Tome as seguintes precauções:
  - Desligue o interruptor de corrente principal.
  - Desligue o cabo de corrente da tomada. Quando remover a ficha da tomada, agarre na ficha para evitar danos no cabo, reduzindo o risco de incêndio ou choque eléctrico.
  - Feche todas as tampas e bandejas, incluindo a tampa da frente e a bandeja de corrente manual.
- ❒ Mantenha o equipamento nivelado e transporte-o cuidadosamente, tendo o cuidado para não o balançar ou inclinar. A movimentação descuidada pode causar avarias, danos no disco rígido ou na memória, resultando na perda dos dados guardados.
- ❒ Não retire o suporte de apoio.
- ❒ Proteja o equipamento contra choques violentos. O impacto pode danificar o disco rígido e os ficheiros guardados podem perder-se. Como medida de precaução, os ficheiros deverão ser copiados para um outro computador.

**Nota**

- ❒ Para informações sobre como desligar o interruptor de alimentação principal, consulte Acerca deste equipamento.

**Referência**

Acerca deste Equipamento

## Condições ambientais recomendadas

Em seguida, são descritas as precauções a tomar quando instalar o equipamento.

⚠ ***CUIDADO:***

- *Mantenha o equipamento afastado de humidade e pó. Caso contrário, pode ocorrer um incêndio ou um choque eléctrico.*
- *Não coloque o equipamento numa superfície instável ou inclinada. Se tombar, pode causar danos físicos.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Depois de deslocar o equipamento, utilize o travão dos rodízios para o manter imobilizado. Caso contrário, o equipamento pode deslocar-se ou tombar e causar ferimentos.*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Certifique-se de que a sala onde o equipamento é utilizado é ventilada e espaçosa. Se o equipamento for utilizado com bastante frequência, é importante que exista boa ventilação.*

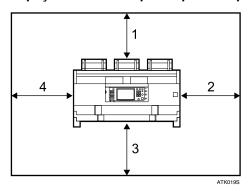
- Temperatura: 10 - 30 °C (50 - 86 °F)
- Humidade: 15 - 90%
- Uma base forte e nivelada.
- O equipamento deve ser nivelado num máximo de 5 mm ou 0,2 polegadas, tanto de frente para trás como da esquerda para a direita.
- Para evitar uma possível acumulação de ozono, certifique-se de que coloca o equipamento num compartimento grande e bem ventilado que tenha uma circulação de ar superior a 30 $m^3$/h/pessoa.

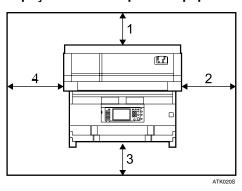
## Ambientes a evitar

- Locais expostos à incidência directa dos raios solares ou outras fontes de luz fortes (superiores a 1.500 lux).
- Locais directamente expostos ao ar frio, vindo de um aparelho de ar condicionado ou de um ar aquecido de um aquecedor. (As alterações de temperatura repentinas podem provocar a formação de condensação no interior do equipamento.)
- Locais junto a equipamentos que produzam amoníaco, como um copiador diazóico.
- Locais onde o equipamento fique sujeito a vibrações fortes frequentes.
- Zonas poeirentas.
- Áreas com gases corrosivos.

## Acesso ao equipamento

Coloque o equipamento junto à fonte de corrente, com espaço livre em redor, conforme recomendado.

### ❖ Espaço necessário apenas para o equipamento

1. **Traseira: 60 cm (23,6") ou mais**
2. **Direita: 60 cm (23,6") ou mais**
3. **Frente: 100 cm (39,4") ou mais**
4. **Esquerda: 60 cm (23,6") ou mais**

### ❖ Espaço necessário para o equipamento e o finalizador de dobragem opcional

1. **Traseira: 100 cm (39,4") ou mais**
2. **Direita: 80 cm (31,5") ou mais**
3. **Frente: 100 cm (39,4") ou mais**
4. **Esquerda: 80 cm (31,5") ou mais**

7

## Fonte de Alimentação

Em seguida, é explicada a fonte de alimentação.

⚠ ***AVISO:***

- ***Ligue o equipamento apenas à fonte de corrente descrita na contra-capa deste manual. Ligue o cabo de corrente directamente à tomada de parede e não use uma extensão.***
- ***Não danifique, quebre, nem faça quaisquer alterações ao cabo de corrente. Não coloque objectos pesados sobre ele, nem o puxe com força ou curve mais do que o necessário. Não o puxe com força nem o dobre mais do que o necessário. Estas acções podem provocar um choque eléctrico ou incêndio.***

⚠ ***AVISO:***

- ***Se o cabo de alimentação estiver danificado (exposição do interior, desconexão, etc.), contacte o seu representante de assistência técnica para o substituir. Operar o equipamento com o cabo de alimentação danificado pode causar um choque eléctrico ou incêndio.***

⚠ ***CUIDADO:***

- *Quando retirar a ficha da tomada puxe sempre pela ficha (não pelo cabo).*

⚠ ***CUIDADO:***

- *Para retirar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha. Não arraste o próprio cabo. Fazê-lo pode danificar o cabo podendo provocar incêndio ou choque eléctrico.*

- Quando desligar o cabo de alimentação, os aquecedores anti-condensação desligam.
- Certifique-se de que a ficha está correctamente introduzida na tomada de parede.
- A tensão não deve flutuar mais de 10%.
- A tomada de parede deve ser instalada junto ao equipamento e ser de fácil acesso.

# Manutenção do Equipamento

Se o vidro de exposição ou a barra de leitura estiver sujo, a claridade da cópia pode ser reduzida. Limpe estas peças se estiverem sujas.

**Importante**

- ❒ Não utilize detergentes químicos ou solventes orgânicos, tal como diluente ou benzina. Se estas substâncias entrarem no interior do equipamento ou derreterem peças plásticas, pode ocorrer uma falha.
- ❒ Limpe apenas as peças especificadas neste manual. As outras peças apenas devem ser limpas pelo seu representante de assistência técnica.

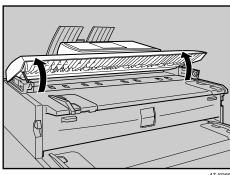
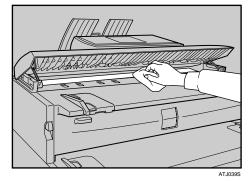
❖ **Como Efectuar Manutenção**

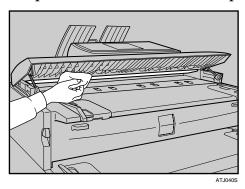
Limpar o equipamento: Limpe o equipamento com pano macio e seco. Se o pano não remover a sujidade, limpe o equipamento com um pano húmido e bem torcido. Se um pano húmido não remover a sujidade, tente utilizar um detergente neutro. Limpe o equipamento com um pano seco para retirar a humidade depois de utilizar um pano húmido.

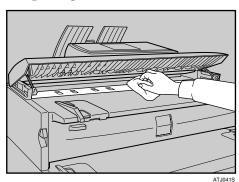
## Limpar o interior da tampa dos originais

Se abrir a tampa dos originais, é possível aceder ao vidro de exposição e ao mecanismo de alimentação dos originais.

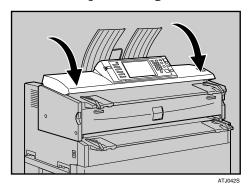


**1 Abra a tampa dos originais enquanto a segura por ambos os lados.**

**2 Limpe o vidro de exposição com um pano seco e macio.**

**3 Limpe a barra de leitura com um pano seco e macio.**

ATJ040S

**4 Limpe as guias de alimentação dos originais com um pano seco e macio.**

ATJ041S

**5 Feche a tampa dos originais com cuidado.**

ATJ042S

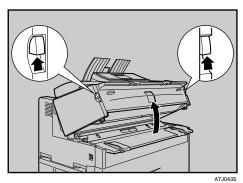
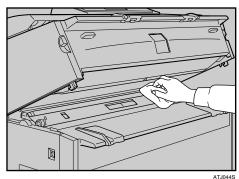
### Nota

- ❒ Se existir pó ou cotão, retire-o.

## Limpar a unidade principal

Limpe o toner que pode ter acumulado na área de imagem.

**Importante**

❒ Não deixe a unidade principal aberta mais de 10 minutos; caso contrário, a qualidade da cópia pode deteriorar-se.

**1** **Levante as alavancas de abertura da unidade principal em ambos os lados e abra a unidade principal.**

**2** **Limpe-a com um pano macio e seco.**

**3** **Feche a tampa da unidade principal com cuidado.**

# ÍNDICE

## A



## C



## D



## E



## F



## I



## L



## M



## N

## O



## P



## Q



## R



## S



## T



## V



## W

Em conformidade com a IEC 60417, este equipamento utiliza os seguintes símbolos para o interruptor de corrente principal:

**| significa LIGAR.**

**⏻ significa EM ESPERA**

Em conformidade com a IEC 60417, este equipamento utiliza os seguintes símbolos para o interruptor do aquecedor anti-humidade:

**| significa LIGAR.**

**○ significa DESLIGAR.**

## Marcas comerciais

Microsoft®, Windows® e Windows NT® são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países.

TrueType é uma marca comercial registada da Apple Computer, Inc.

Adobe®, PostScript®, Acrobat® são marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated.

PCL® é uma marca registada da Hewlett-Packard Company.

Outras designações comerciais aqui utilizadas destinam-se apenas para fins de identificação e podem ser marcas comerciais das suas respectivas firmas. Renunciamos a quaisquer direitos sobre essas marcas.

As designações comerciais sistemas operativos do Windows são os seguintes:

A designação comercial do Windows® 95 é Microsoft® Windows® 95

A designação comercial do Windows® 98 é Microsoft® Windows® 98

A designação comercial do Windows® Me é Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)

As designações comerciais do Windows® 2000 são:

Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server

Microsoft® Windows® 2000 Server

Microsoft® Windows® 2000 Professional

As designações comerciais do Windows® XP são:

Microsoft® Windows® XP Professional

Microsoft® Windows® XP Home Edition

As designações comerciais do Windows Server® 2003 são as seguintes:

Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition

Microsoft® Windows Server® 2003 Web Edition

As designações comerciais do Windows NT® são as seguintes:

Microsoft® Windows NT® Server 4.0

Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0

Manual do utilizador Resolução de problemas

PT (P) B286-7545